

JATI

**ПРОМЫШЛЕННАЯ ЗАКРЕПОЧНАЯ МАШИНА
С ЭЛЕКТРОННЫМ УПРАВЛЕНИЕМ**

JATI JT-430GT



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	4
ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	5
1. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ И ИХ ЗНАЧЕНИЕ	5
2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ	5
1. КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ	8
1.1. ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА	8
1.2. ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ПАРАМЕТРОВ	8
1.3. СПИСОК ПРОГРАММИРУЕМЫХ ШАБЛОНОВ (430GT)	9
1.4. СПИСОК ПРОГРАММИРУЕМЫХ ШАБЛОНОВ (438GT)	14
1.5. СПИСОК ПРОГРАММИРУЕМЫХ ШАБЛОНОВ (0806).....	16
1.6. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ ОБОРУДОВАНИЯ	19
1.7. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ	21
1.8. СТАНДАРТИЗАЦИЯ.....	22
1.9. РЕЖИМ РАБОТЫ	22
2. ИНСТРУКЦИИ ПО РАБОТЕ	23
2.1. ОСНОВНЫЕ КЛАВИШИ	23
2.2. БАЗОВЫЕ ОПЕРАЦИИ	24
2.3. СТАНДАРТНЫЕ ОПЕРАЦИИ С ШАБЛОНОМ.....	25
2.4. РЕГИСТРАЦИЯ ШАБЛОНА.....	27
2.5. ПРИСВОЕНИЕ ИМЕНИ ШАБЛОНА.....	27
2.6. НАМОТКА НИТИ НА ШПУЛЬКУ	28
2.7. ЗАПРАВКА НИТИ В ИГЛУ	29
2.8. ВЫБОР ШАБЛОНА.....	30
2.9. НАСТРОЙКА ШВЕЙНЫХ ДАННЫХ	31
2.10. РЕГИСТРАЦИЯ ШАБЛОНА.....	32
2.11. РЕЖИМ ТЕСТОВОГО ШИТЬЯ	33
2.12. ОПЕРАЦИИ СЧЕТЧИКА.....	34
2.13. НАСТРОЙКА ТОЧЕК ШИТЬЯ.....	37
2.14. АВАРИЙНАЯ ОСТАНОВКА.....	38
3. ОПЕРАЦИИ С БЫСТРЫМИ (P) ШАБЛОНАМИ	39
3.1. ВВОД ДАННЫХ P-ШАБЛОНА	39
3.2. РЕДАКТИРОВАНИЕ P-ШАБЛОНА.....	40
3.3. КОПИРОВАНИЕ P-ШАБЛОНА	41
3.4. ПРОШИВАНИЕ P-ШАБЛОНА.....	41
4. ОПЕРАЦИИ С КОМБИНИРОВАННЫМИ (C) ШАБЛОНАМИ	43
4.1. ВВОД ДАННЫХ C-ШАБЛОНА	43
4.2. РЕДАКТИРОВАНИЕ C-ШАБЛОНА	44
4.3. ВЫБОР C-ШАБЛОНА	45
4.4. ПРОШИВАНИЕ C-ШАБЛОНА.....	46
5. РЕДАКТИРОВАНИЕ ШАБЛОНА	48
5.1. ВХОД В РЕЖИМ РЕДАКТИРОВАНИЯ ШАБЛОНА	48
5.2. РЕДАКТИРОВАНИЕ ШАБЛОНА	51
5.3. МОДИФИКАЦИЯ ШАБЛОНА	54
5.4. ВЫХОД ИЗ РЕЖИМА РЕДАКТИРОВАНИЯ ШАБЛОНА.....	56
6. ИНФОРМАЦИОННАЯ ФУНКЦИЯ	57
6.1. ПРОСМОТР ИНФОРМАЦИИ О ВЕРСИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ	57
7. ФУНКЦИЯ ОБМЕНА ДАННЫМИ	58

7.1. ТРЕБОВАНИЯ К ДАННЫМ ДЛЯ ОБРАБОТКИ	58
7.2. ПЕРЕДАЧА ШАБЛОНА	58
8. НАСТРОЙКА РЕЖИМОВ И ПАРАМЕТРОВ	63
8.1. ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ	63
8.2. ТЕСТИРОВАНИЕ	63
8.2.1. ТЕСТИРОВАНИЕ ВХОДНОГО СИГНАЛА	64
8.2.2. ТЕСТИРОВАНИЕ ДЕЙСТВИЯ	64
8.2.3. ТЕСТИРОВАНИЕ ВЫХОДНОГО СИГНАЛА	65
8.2.4. ТЕСТИРОВАНИЕ ВНЕШНЕГО ВЫХОДНОГО СИГНАЛА	65
8.2.5. ПРОВЕРКА УГЛА ДВИГАТЕЛЯ ГЛАВНОГО ВАЛА	66
8.2.6. РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ ПЕДАЛИ	66
8.3. НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ	67
8.3.1. БАЗОВЫЕ НАСТРОЙКИ 1	67
8.3.2. БАЗОВЫЕ НАСТРОЙКИ 2	71
8.3.3. РАСШИРЕННЫЕ НАСТРОЙКИ	72
8.3.4. СУПЕР-НАСТРОЙКИ	75
8.4. ДОСТУПНОСТЬ	76
8.4.1. ИДЕНТИФИКАТОР ШАБЛОНА	76
8.4.2. ИЗМЕНЕНИЕ ЗАГРУЗОЧНОГО ИЗОБРАЖЕНИЯ	76
8.4.3. ОБНОВЛЕНИЕ ОПЕРАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ	76
8.4.4. ОБНОВЛЕНИЕ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА	76
8.5. СЧЕТЧИК	77
8.6. О ПРОГРАММЕ	77
9. ПРИЛОЖЕНИЕ 1. КОДЫ ОШИБОК	78

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за приобретение электронного оборудования торговой марки JATI.

Внимательно изучите настоящее руководство, чтобы правильно использовать швейное оборудование. При эксплуатации следуйте инструкциям, описанным в настоящем документе.

Производитель не несет ответственности за повреждение машины, вызванное несоблюдением инструкций.

Храните руководство в доступном месте, чтобы к нему можно было обратиться при необходимости.

В случае ошибки в работе оборудования проблема должна быть устранена квалифицированными техническими специалистами.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

1. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ И ИХ ЗНАЧЕНИЕ

Основным назначением предупреждающих знаков является правильное и безопасное использование продукта с целью предотвращения несчастных случаев и травм.

В таблице показано значение маркировки.

	Инструкции, которые следуют за этим знаком, указывают на ситуации, в которых их несоблюдение может привести к серьезным травмам и даже смерти.
	Инструкции, которые следуют за этим знаком, указывают на ситуации, в которых их несоблюдение может привести к травмам при работе на оборудовании либо к механической поломке машины и нанесении вреда окружающей среде.
	Символ - треугольник (Δ) - означает опасность, предупреждение. Изображение внутри треугольника указывает на характер опасности. Например, символ слева означает «Осторожно, опасность травмы».
	Символ - перечеркнутый круг - означает запрет.
	Данный символ означает, что вы должны сделать определенные действия. Картинка внутри круга указывает на характер действий. Например, символ слева означает «Требуется заземление».

2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

 ВНИМАНИЕ	
	После отключения питания машины и отсоединения шнура питания от розетки необходимо подождать не менее 5 минут, прежде чем открывать крышку блока управления. Прикосновение к участкам с высоким напряжением может привести к серьезным травмам.
 ВНИМАНИЕ	
ТРЕБОВАНИЯ К ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ	
	Машина разрешена к эксплуатации в месте, свободном от источников сильных электромагнитных помех (электрическая линия, электростатические помехи), которые могут повлиять на правильность работы оборудования.
	Колебания напряжения источника питания должны быть в пределах $\pm 20\%$ от номинального напряжения машины. Более высокие колебания могут повлиять на правильность работы оборудования.
	Температура окружающей среды должна находиться в диапазоне от 5°C до 35°C. Эксплуатация оборудования при температурах за пределами диапазона может привести к неправильной работе машины.
	Относительная влажность окружающей среды должна находиться в диапазоне от 45% до 85%. Слишком сухая или влажная среда, а также образование конденсата может привести к неправильной работе оборудования.
	Объем подаваемого воздуха должен соответствовать требованиям к потреблению воздуха машиной. Недостаточный объем может привести к неправильной работе оборудования.

	В случае грозы необходимо отключить питание машины и отсоединить шнур питания от розетки. Молния может повлиять на корректность работы оборудования.
УСТАНОВКА МАШИНЫ	
	Установка и сборка машины должна осуществляться квалифицированным персоналом.
	Запрещено подключать шнур питания до полного завершения установки оборудования. Ошибочно нажатая педаль машины приведет к началу работы, что может стать причиной травмы.
	Держите головку машины двумя руками, когда откидываете ее или возвращаете в исходное положение. При возврате головки в исходное положение сильно не давите на нее. Машина может потерять равновесие и упасть на землю, что приведет к повреждению оборудования и к травмам персонала.
	Подключение машины должны быть надежно заземлено. Незакрепленное заземление может привести к ложному срабатыванию оборудования или к поражению электрическим током.
	Все провода должны располагаться на расстоянии не менее 25 см от подвижных частей машины. Не перегибайте провода и не пережимайте их зажимами слишком туго. Это может привести к возгоранию и поражению электрическим током.
	Установите защитные кожухи на головку машины и двигатель.
ШИТЬЕ	
	Данное оборудование разрешено к эксплуатации квалифицированным персоналом, прошедшим обучение правилам безопасности.
	Данное оборудование предназначено для шитья программируемой строчкой. Запрещено использовать оборудование для других целей.
	При работе на машине необходимо надевать защитные очки. При отсутствии защитных очков существует опасность получения травмы осколком иглы в случае ее поломки во время работы.
	Необходимо отключать питание машины в следующих случаях (ошибочно нажатая педаль может привести к запуску машины и травме оператора): • Заправки нити в иглу; • Замена иглы или шпульки; • Когда оператор покидает рабочее место или в случаях, когда машина не используется.
	Во избежание травмы персонала и поломки оборудования во время шитья не прикасайтесь к движущимся частям машины.
	Если во время работы оборудования происходит ложное срабатывание или замечены посторонние шумы или запахи, необходимо немедленно отключить питание машины. После чего необходимо обратиться к ближайшему дилеру или квалифицированному механику.

	При любой проблеме, связанной с работой оборудования необходимо обратиться к ближайшему дилеру или квалифицированному механику.
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПРОВЕРКА ОБОРУДОВАНИЯ	
	Техническое обслуживание и проверка машины должны проводиться только квалифицированным специалистом
	Техническое обслуживание и проверка электрической системы должна проводиться квалифицированным электриком.
	Необходимо отключать питание машины в следующих случаях (ошибочно нажатая педаль может привести к запуску машины и травме оператора): • Осмотр, регулировка и техническое обслуживание оборудования • Замена расходных материалов (например, челнока)
	Для проведения осмотра, регулировки и ремонта узлов, связанных с пневматикой, необходимо сначала отсоединить шланги от устройства подачи воздуха и дождаться, пока стрелка манометра опустится на «0».
	Если для регулировки машины необходимо оставить питание включенным, будьте предельно внимательны и осторожны. Соблюдайте правила техники безопасности.
	Гарантия производителя не распространяется на проблемы, связанные с несанкционированной модификацией машины.

1. КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

1.1. ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

Данная серия машин с компьютерной системой управления, оборудованная передовым серводвигателем переменного тока, отличается высокой эффективностью, стабильностью в работе и низким уровнем шума.

Дизайн панели управления отвечает различным требованиям клиентов. В основе системы использован немецкий структурный подход, что делает ее удобной в установке и обслуживании. Программное обеспечение регулярно обновляется, постоянно улучшая удобство использования продукта и его производительность.

1.2. ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ПАРАМЕТРОВ

Параметр	430GT Закрепочная машина с прямым приводом и электронной системой управления	438GT Машина для пришивания пуговиц с прямым приводом и электронной системой управления
Тип стежка	Одноигольный челночный стежок	
Максимальная скорость стежка	3.200 стежков/мин	2.700 стежков/мин
Поле шитья (X x Y)	Макс. 40x30 мм	Макс. 6.4 x 6.4 мм
Размер пуговицы		Внешний диаметр 8 – 30мм (※1)
Механизм продвижения	Механизм прерывистой подачи по осям Y-θ (импульсный двигатель)	
Длина стежка	0.05 – 12.7 мм	0.05 – 6.4 мм
Количество стежков	Заданные количества стежков см. в разделах “Перечень схем строчки”	
Макс. количество стежков	Около 5.000 стежков (шаблон 1)	
Механизм подъема лапки	Импульсным двигателем	
Высота подъема лапки	Макс. 17 мм	Макс. 13 мм
Челнок	Стандартный качающийся челнок (увеличенный челнок (x2) продается отдельно)	Стандартный качающийся челнок
Цифровое устройство натяжения	Стандартная комплектация	
Вайпер	Стандартная комплектация	
Устройство обрезки нити	Стандартная комплектация	
Устройство захвата нити	Опция	Опция
Метод хранения данных	Флэш-память (любая схема строчки может быть добавлена при помощи USB-диска)	
Носитель данных	USB-диск (≤ 2)	
Количество циклических программ	До 30 (до 50 циклов в каждой программе)	
Объем сохраненных данных	89 шаблонов сохранены в памяти машины	64 шаблона сохранены в памяти машины
	(Может быть добавлено до 799 шаблонов. Общее количество стежков, которое может быть добавлено, составляет 500'000) (≤ 3)	
Двигатель	Серводвигатель переменного тока, 550 Вт	
Вес	Головка машины: ≈ 57кг; панель управления: ≈ 0,4кг; блок управления: 9кг	
Параметры электропитания	Однофазное 220V, трехфазное 380V (для трехфазного питания требуется установка трансформатора)	

※1: Если внешний диаметр пуговицы превышает 20мм, необходимо использовать зажим для пуговицы в сборе В (S03634 / 101).

※2: Производитель не несет ответственности за проблемы, вызванные использованием дефектных носителей информации.

※3: Общее количество стежков, которое может быть добавлено, зависит от количества стежков каждого шаблона.

1.3. СПИСОК ПРОГРАММИРУЕМЫХ ШАБЛОНОВ (430GT)

Программируемые строчки, представленные ниже, записаны в память машины и могут быть выбраны в соответствии с требованиями шитья. (Доступен любой шаблон при условии, что его размеры находятся в пределах рабочего диапазона прижимной лапки и игольной пластины).

Для реализации различных запросов необходимо приобретать прижимную лапки и игольную пластину соответствующего размера и конфигурации.

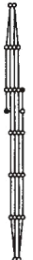
Размер шитья представляет длину в масштабе 100%.

Для обычных материалов (-01)									
No	Шаблон	К-во стежков	Размер заправки (мм)		No	Шаблон	К-во стежков	Размер заправки (мм)	
			Длина	Ширина				Длина	Ширина
1		42	16	2	65		43	16	2
4		31	16	2	66		32	16	2
5		29	10	2	67		30	10	2
8		21	7	2	68		22	7	2
13		35	10	2	69		36	10	2
15		42	10	2	70		43	10	2
20		28	7	2	71		29	7	2
21		35	7	2	72		36	7	2
64		30	16	2	89		90	24	3
Для джинсовой ткани (-02)									
No	Шаблон	К-во стежков	Размер заправки (мм)		No	Шаблон	К-во стежков	Размер заправки (мм)	
			Длина	Ширина				Длина	Ширина
2		42	20	3	18		56	24	3
3		35	20	3	19		64	24	3
6		30	16	3	62		42	20	3
14		35	16	3	63		35	20	3
16		43	16	3	78		43	20	3
17		42	24	3	79		36	20	3
80		31	16	3	83		43	24	3
81		36	16	3	84		57	24	3

82		44	16	3	85		65	24	3
Для нижнего белья (-07)									
No	Шаблон	К-во стеж- ков	Размер закрепки (мм)		No	Шаблон	К-во стеж- ков	Размер закрепки (мм)	
			Длина	Ширина				Длина	Ширина
7		28	8	2	73		29	8	2
9		21	7	2	74		22	7	2
22		14	7	2	75		15	7	2
31*		28	8	2	76*		29	8	2
32*		22	8	2	77*		23	8	2
33*		15	8	2					

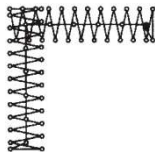
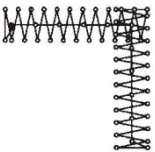
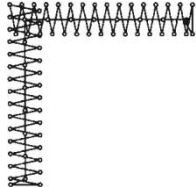
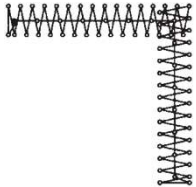
* Точки начала и конца шитья находятся в середине шаблона

Прямая закрепочная строчка					Вертикальная строчка зигзаг				
No	Шаблон	К-во стеж- ков	Размер закрепки (мм)		No	Шаблон	К-во стеж- ков	Размер закрепки (мм)	
			Длина	Ширина				Длина	Ширина
10		21	10	0,3	44		46	9	15
11		28	10	0,3					
12		28	20	0,3	45		70	9	25
23		35	25	0,3					
24		42	25	0,3					
25		45	25	0,3					
Вертикальная закрепочная строчка					Вертикальная прямая закрепочная строчка				
No	Шаблон	К-во стежков	Размер закрепки (мм)		No	Шаблон	К-во стежков	Размер закрепки (мм)	
			Длина	Ширина				Длина	Ширина
26		28	3	10	28		19	0,3	10

27		35	3	10	29		21	0,3	10
40		32	3	16	30		28	0,3	10
41		36	3	16	46		27	0,3	20
42		44	3	20	47		44	0,3	25
43		68	3	24					

Закрепочная строчка в форме полумесяца									
No	Шаблон	К-во стежков	Размер закрепки (мм)		No	Шаблон	К-во стежков	Размер закрепки (мм)	
			Длина	Ширина				Длина	Ширина
34		35	12	7	37		57	7	12
35		58	12	7	38		53	7	10
36		57	7	12	39		53	7	10

Крестообразная закрепочная строчка					Перекрестная закрепочная строчка				
No	Шаблон	К-во стеж- ков	Размер закрепки (мм)		No	Шаблон	К-во стеж- ков	Размер закрепки (мм)	
			Длина	Ширина				Длина	Ширина
48		70	10	10	50		84	16	16
49		93	9,6	9,6	51		105	30	26

L-образная закрепочная строчка									
No	Шаблон	К-во стежков	Размер закрепки (мм)		No	Шаблон	К-во стежков	Размер закрепки (мм)	
			Длина	Ширина				Длина	Ширина
52		60	11,3	11,2	53		60	11,3	11,2
54		78	15,3	15,2	55		78	15,3	15,2
Круговая строчка									
No	Шаблон	К-во стежков	Размер закрепки (мм)		No	Шаблон	К-во стежков	Размер закрепки (мм)	
			Длина	Ширина				Длина	Ширина
56		106	9	9	59		104	10	10
57		116	9	9	60		114	10	10
58		127	9	9	61		124	10	10
Для глазковой петли									
No	Шаблон	К-во стежков	Размер закрепки (мм)		No	Шаблон	К-во стежков	Размер закрепки (мм)	
			Длина	Ширина				Длина	Ширина
86		21	6	2					
87		28	6	2					
88		35	6	2					

Если вы хотите создать шаблон, отличный от стандартного шаблона, вы можете сделать это при помощи программы PS-300B.

ВНИМАНИЕ: при создании дополнительных строчек

При прошивании повторяющейся строчки (операция короткого цикла) с небольшим количеством стежков (15 и менее) возможен перегрев двигателя главного вала и появление кода ошибки E150.

1.4. СПИСОК ПРОГРАММИРУЕМЫХ ШАБЛОНОВ (438GT)

Программируемые строчки, представленные ниже, записаны в память машины и могут быть выбраны в соответствии с требованиями шитья. Доступен любой шаблон при условии, что игла попадает в отверстие пуговицы.

При выполнении строчек без перекрестных стежков, обрезка нити происходит после прошивания одной стороны. Далее прошивается другая сторона.

Номер	Кол-во отверстий пуговицы	Шаблон	Кол-во нитей	Кол-во перекр. стежков	Кол-во стежков	Размер строчки (мм)	
						X	Y
1	2		6	—	12	3.4	0
※1 54			6	—	12		
2			8	—	14		
※1 55			8	—	14		
3			10	—	16		
4			12	—	18		
※2 5			16	—	22		
※2 6			20	—	26		
※1 56			6	—	11	0	3.4
※3 7			6	—	12		
※3 23			10	—	16		
※3 8			12	—	18		
※3 9	3		5-5-5	—	21	2.6	2.4
※3 24			7-7-7	—	27		
※3 25			5-5-5	—	21		
※3 26			7-7-7	—	27		
※1 57	4		6-6	1	18	3.4	3.4
10			6-6	1	19		
※1 58			8-8	1	22		
11			8-8	1	23		
12			8-8	3	25		
13			10-10	1	27		
27			12-12	1	31		

※1: Используется для пуговиц с отверстием малого диаметра.

※2: Перед использованием шаблона убедитесь, что диаметр отверстия пуговицы составляет не менее 2мм.

※3: Не используйте пружину подъема пуговицы.

Номер	Кол-во отверстий пуговицы	Шаблон	Кол-во нитей	Кол-во перекр. стежков	Кол-во стежков	Размер строчки (мм)	
						X	Y
14 ※4	4		6-6	0	24	3.4	3.4
36 ※5			6-6	0	24		
28 ※4			8-8	0	28		
37 ※5			8-8	0	28		
15 ※4			10-10	0	32		
38 ※5			10-10	0	32		
29 ※4			12-12	0	36		
39 ※5			12-12	0	36		
59 ※1			6-5	1	17		
16			6-5	1	18		
60 ※1			8-7	1	21		
17			8-7	1	22		
30			10-9	1	26		
61 ※1			6-6	1	18		
18			6-6	1	19		
62 ※1			8-8	1	22		
19			8-8	1	23		
63 ※1			10-10	1	26		
31			10-10	1	27		
45			12-12	1	31		
20 ※4			6-6	0	24		
40 ※5			6-6	0	24		
32 ※4			8-8	0	28		
41 ※5			8-8	0	28		
33 ※4			10-10	0	32		
42 ※5			10-10	0	32		

※1: Используется для пуговиц с отверстием малого диаметра.

※4: По завершении прошивания одной стороны зажим пуговицы поднимается, и производится обрезка нити. Чтобы закончить операцию, нажмите педаль и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока не начнется прошивание другой стороны, или снова нажмите педаль после прошивания другой стороны.

※5: По завершении прошивания одной стороны обрезка нити производится без подъема зажима пуговицы. Затем прошивается другая сторона.

Номер	Кол-во отвер- стий пуговицы	Шаблон	Кол-во нитей	Кол-во перекр. стежков	Кол-во стеж- ков	Размер строчки (мм)	
						X	Y
※1 64	4		6-6	1	18	3.4	3.4
※3 21			6-6	1	19	2.4	
※3 34			10-10	1	27		
※3※4 22			6-6	0	24		
※3※5 43			6-6	0	24		
※3※4 35			10-10	0	32		
※3※5 44			10-10	0	32		
46			6-7	1	19	3.4	3.4
47			8-9	1	23		
48			10-11	1	27		
49			12-13	1	31		

※1: Используется для пуговиц с отверстием малого диаметра.

※3: Не используйте пружину подъема пуговицы.

※4: По завершении прошивания одной стороны зажим пуговицы поднимается, и производится обрезка нити. Чтобы закончить операцию, нажмите педаль и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока не начнется прошивание другой стороны, или снова нажмите педаль после прошивания другой стороны.

※5: По завершении прошивания одной стороны обрезка нити производится без подъема зажима пуговицы. Затем прошивается другая сторона.

Номер	Шаблон	Кол-во перекр. стежков	Кол-во стежков	Размер строчки (мм)	
				X	Y
50		6	12	3.4	0
51		8	14		
52		10	16		
53		12	18		

ВНИМАНИЕ: при создании дополнительных строчек

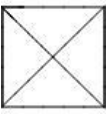
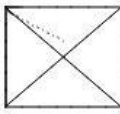
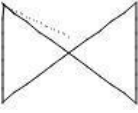
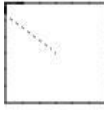
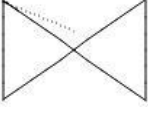
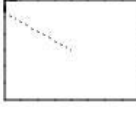
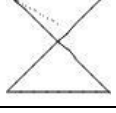
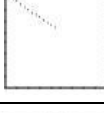
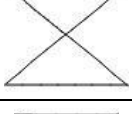
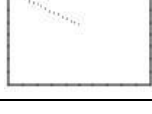
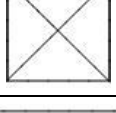
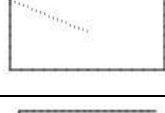
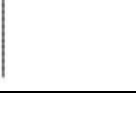
При прошивании повторяющейся строчки (операция короткого цикла) с небольшим количеством стежков (15 и менее) возможен перегрев двигателя главного вала и появление кода ошибки E150.

1.5. СПИСОК ПРОГРАММИРУЕМЫХ ШАБЛОНОВ (0806)

Швейные шаблоны, показанные ниже, предварительно установлены и они могут быть выбраны в соответствии со спецификацией. (Вы можете использовать любой шаблона при условии, что его размер находится в пределах рабочего диапазона прижимной лапки и пластины подачи.)

Для прошивания шаблонов необходимо установить на машине соответствующие лапку и игольную пластину.

No	Шаблон	К-во стежков	Размер закрепки (мм)		No	Шаблон	К-во стежков	Размер закрепки (мм)	
			Длина	Ширина				Длина	Ширина
1		54	30	40	13		30	18	18
2		46	30	30	14		30	13	18
3		113	20.1	38.4	15		39	25	35
4		97	20	28.8	16		108	30	40
5		81	20	19	17		96	30	40
6		52	11	9.4	18		84	30	40
7		48	25	25	19		66	25	35.1
8		48	25	25	20		62	25	30
9		38	20	20	21		56	20	30
10		38	20	20	22		68	28	28
11		33	18	18	23		66	20	28
12		33	18	18	24		62	20	25

No	Шаблон	К-во стежков	Размер закрепки (мм)		No	Шаблон	К-во стежков	Размер закрепки (мм)	
			Длина	Ширина				Длина	Ширина
25		52	20	20	34		65	30	35
26		42	30	40	35		30	15	15
27		38	25	35	36		34	18	24
28		36	25	30	37		36	20	24
29		46	28	28	38		36	16	25
30		36	20	25	39		42	25	25
31		36	20	25	40		42	25	35
32		50	15	15	41		48	20	40
33		56	16	25	42		33	27.2	37.1

	Параметр	Швейная машина для шитья по шаблону 0806
1	Тип стежка	Одноигольный челночный стежок
2	Максимальная скорость стежка	2.700 стежков / мин
3	Поле шитья (X x Y)	Макс. 80x60 мм
4	Механизм продвижения	Механизм прерывистой подачи (импульсный двигатель)
5	Длина стежка	0.05 – 12.7 мм
6	Количество стежков	500.000 стежков в памяти машины
7	Максимальное количество стежков	20.000 стежков (1 шаблон)
8	Объем сохраненных данных	Память машины: 999 USB диск: неограниченно
9	Механизм подъема лапки	Электромагнитный тип: импульсный двигатель Пневматический тип: пневматика
10	Высота подъема лапки	Электромагнитный тип: макс. 17 мм Пневматический тип: макс. 17 мм

	Параметр	Швейная машина для шитья по шаблону 0806
11	2-х ступенчатая прижимная лапка	Интегрированная левая и правая прижимная лапки
12	Высота прерывистого подъема лапки	22 мм
13	Прерывистый ход прижимной лапки	$2 \leq 4.5$ мм, 4.5 x 10 мм или 0 (3 мм при отгрузке с завода)
14	Челнок	Стандартный качающийся челнок (увеличенный объем x2) (продается отдельно)
15	Вайпер	Стандартная комплектация
16	Устройство обрезки нити	Стандартная комплектация
17	Метод хранения данных	Память машины, USB-диск
18	Количество программ пользователя	50
19	Количество циклических программ	9
20	Двигатель	Серводвигатель переменного тока, 550W
21	Вес	Головка машины: ≈ 88 кг; панель управления: $\approx 0,6$ кг; блок управления: 14.2 – 16.2кг (в зависимости от напряжения)
22	Параметры электропитания	Однофазное 100V/220V, 3-х фазное: 200v/220V/380V/400V
23	Давление воздуха	0.5Мра, 1/81 кг/мин

※ Необходимо уменьшить максимальную скорость шитья в соответствии с условиями шитья.

1.6. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ ОБОРУДОВАНИЯ

● Окружающая среда

Запрещено эксплуатировать оборудование при следующих условиях:

❖ Напряжение:

- ✓ Отклонение фактически подаваемого напряжения от номинального значения превысило $\pm 10\%$;
- ✓ Мощность источника питания не соответствует номинальной мощности.

❖ Электромагнитные волны: запрещено эксплуатировать оборудование вблизи с источником электромагнитного излучения.

❖ Температура помещения не должна быть ниже 0°C и выше 50°C.

❖ Запрещено размещать оборудование в местах с прямым попаданием солнечных лучей.

❖ Запрещено размещать оборудование вблизи нагревательных приборов.

❖ Допустимая влажность помещения должна быть в диапазоне от 5% до 95% (без конденсата).

❖ Воздух:

- ✓ Запрещено размещать оборудование в запыленных и подверженных коррозии местах;
- ✓ Оборудование должно располагаться вдали от источника газа.

❖ Вибрация: запрещено эксплуатировать оборудование в местах, подверженных вибрации.

● Установка

❖ Блок управления: внимательно следуйте инструкциям для корректной установки блока управления. Для установки дополнительных аксессуаров необходимо отключить питание машины и отсоединить вилку от розетки.

❖ Провод питания:

- ✓ Запрещено размещать на проводах тяжелые предметы, применять чрезмерную силу или перегибать провода;
- ✓ Провод питания должен располагаться на расстоянии не менее 25см от вращающихся узлов машины;
- ✓ Перед подключением блока управления необходимо проверить напряжение источника питания. Оно должно соответствовать напряжению, указанному на маркировке блока управления. Убедитесь, что выбранное для оборудования место соответствует требованиям окружающей среды. При использовании силового трансформатора также необходимо проверить подаваемое напряжение. Во время проверки выключатель питания машины должен находиться в положении ВЫКЛ (OFF).

- ❖ Заземление: Во избежание поражения электрическим током оборудование должно быть надежно заземлено.
- ❖ Дополнительные приспособления: При установке дополнительных приспособлений и аксессуаров необходимо следовать инструкциям.
- ❖ Демонтаж оборудования:
 - ✓ Для демонтажа блока управления необходимо сначала отключить питание машины и отсоединить вилку от розетки.
 - ✓ Запрещено тянуть за провод, отсоединяя вилку от розетки.
 - ✓ Из-за высокого напряжения в блоке управления необходимо подождать не менее 5 минут после отключения питания прежде, чем снять крышку блока.
- **Техническое обслуживание и ремонт**
 - ❖ Ремонт и техническое обслуживание должны проводиться квалифицированным персоналом, прошедшим специальную подготовку;
 - ❖ Необходимо всегда отключать питание машины при проведении работ по замене игл, челнока и т.д.;
 - ❖ Для замены используйте только запасные части производителя.
- **Прочие правила безопасности**
 - ❖ Во время работы запрещено прикасаться к вращающимся частям машины (ремень, иглы и т.д.).
 - ❖ Избегайте ударов оборудования о твердые предметы, не располагайте на машине посторонние предметы.
 - ❖ Запрещено эксплуатировать оборудования с демонтированными кожухами.
 - ❖ При возникновении неисправности блока управления необходимо обратиться к квалифицированному техническому специалисту для регулировки, проверки и ремонта. Запрещено эксплуатировать оборудование, пока неисправность не будет устранена.
 - ❖ Запрещено вносить любые изменения в конструкцию блока управления.
- **Утилизация отходов**
 - ❖ Необходимо утилизировать вместе с иными промышленными отходами.
- **Предупреждающая маркировка**
 - ❖ Необходимо обращать внимание на предупреждающую маркировку, нанесенную на оборудование, с целью правильного и безопасного использования.
 - ❖ Значение основных символов показано ниже:

	Необходимо следовать инструкциям, следующим за знаком
	Внимание: высокая температура
	Запрещено

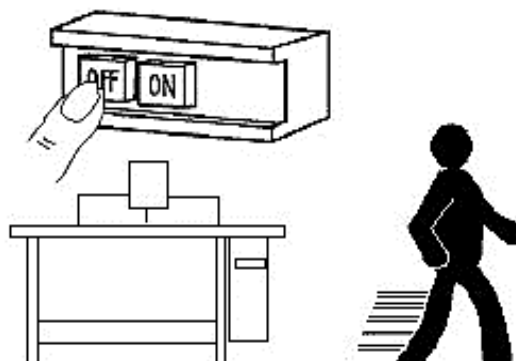
	Опасность поражения электрическим током
	Заземление

1.7. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ

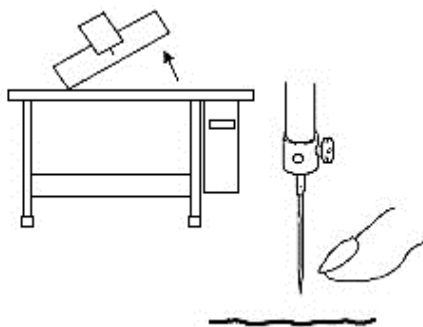
1. Необходимо убрать ногу с педали при включении питания машины (нажатии на выключатель ON).



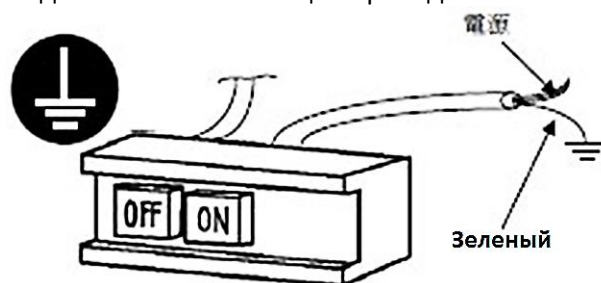
2. Необходимо отключать питание машины при оставлении оператором рабочего места.



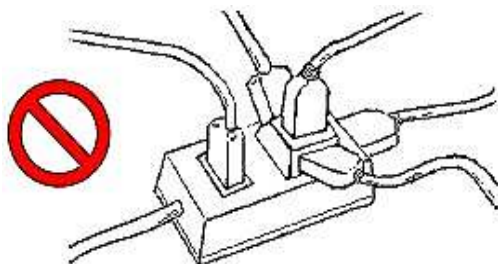
3. Необходимо отключать питание машины перед опрокидыванием головки, заправкой нити, заменой иглы.



4. Подключите заземляющий провод.



5. Не используйте удлинители бытового назначения с несколькими разъемами.



6. По причине высокого напряжения в блоке управления необходимо подождать не менее 5 минут после отключения питания, после чего можно снять крышку.

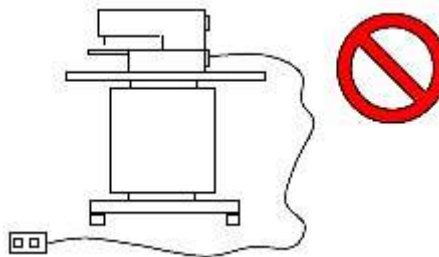


7. При замене двигателя необходимо отрегулировать угол вала во время установки.

8. Запрещено устанавливать машину вблизи источника повышенного шума.



9. Если для подключения аксессуара используется внешнее гнездо, длина провода должна быть как можно короче.



10. Если перегорел предохранитель, необходимо сначала устранить причину, а затем заменить предохранитель на аналогичный.

1.8. СТАНДАРТИЗАЦИЯ

Функциональные клавиши используют принятые в данной сфере деятельности изображения, а подписи представлены на международных языках, используемых по всему миру.



1.9. РЕЖИМ РАБОТЫ

Для работы на оборудовании используется сенсорный дисплей с дружелюбным интерфейсом. Пользователь может коснуться дисплея пальцем или другим предметом для выполнения соответствующей операции.



Запрещено прикасаться к дисплею острыми предметами, чтобы избежать необратимого повреждения.

К функциональным клавишам относятся клавиша подготовки, клавиша информации, клавиша режима, клавиша связи. Описание клавиш показано далее.

2. ИНСТРУКЦИИ ПО РАБОТЕ

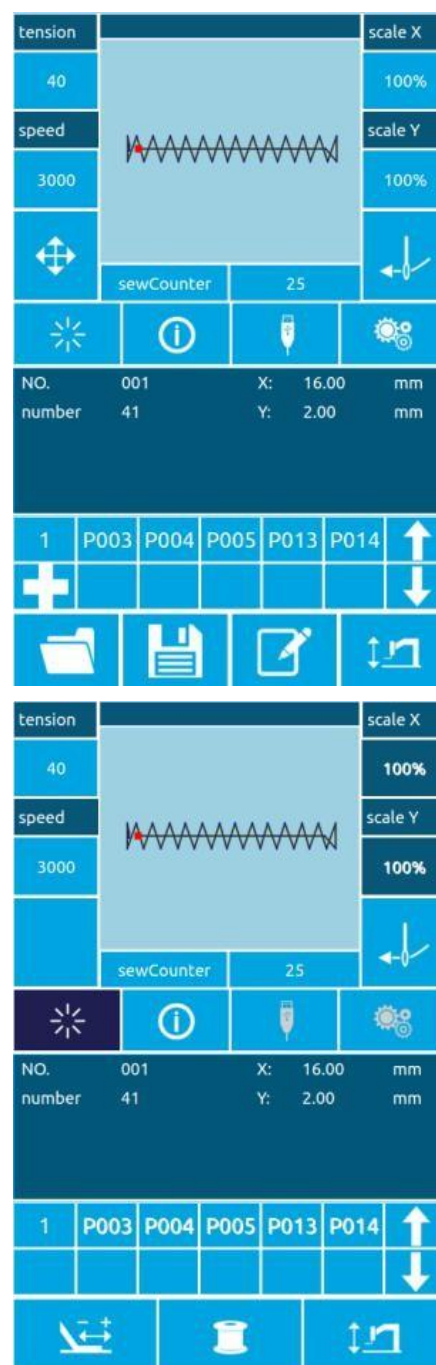
2.1. ОСНОВНЫЕ КЛАВИШИ

Основные клавиши панели управления описаны ниже:

№ п/п	Клавиша	Описание
1		Клавиша подтверждения → Вход в швейный интерфейс → Выход из интерфейса шитья
2		Клавиша информации → Версия программного обеспечения и диаграмма связей
3		Клавиша коммуникаций → Обмен файлами или параметрами между USB-диском и машиной
4		Клавиша установки → Вход в функциональный интерфейс
5		Клавиша выбора шаблона → Открыть файл шаблона
6		Клавиша регистрации → Зарегистрировать номер файла
7		Клавиша имени → Ввести имя шаблона
8		Клавиша установки высоты подъема прижимной лапки электромагнитом → Настройка высоты подъема прижимной лапки электромагнитом (не подходит для пневматического типа)
9		Промежуточная высота прижимной лапки → Установка промежуточной высоты прижимной лапки
10		Клавиша регулировки → Регулировка точек строчки
11		Клавиша заправки нити → Заправка нити
12		Клавиша отмены → Отмена текущего значения настройки / Выход из текущего интерфейса
13		Клавиша подтверждения → Сохранение текущего значения настройки
14		Клавиша тестового шитья → Вход в интерфейс пошагового шитья
15		Клавиша намотки → Вход в статус намотки

2.2. БАЗОВЫЕ ОПЕРАЦИИ

- ① **Включить питание машины**
После включения питания на дисплее отображается интерфейс ввода данных.
- ② **Выберите номер шаблона, который требуется вышить**
Номер выбранного шаблона будет отображаться в текущем интерфейсе. Нажмите клавишу выбора шаблона  и войдите в подменю, чтобы выбрать номер шаблона. Подробнее об операции выбора шаблона см. раздел [2.8. Выбор шаблона].
- ③ **Установка состояния шитья**
После нажатия клавиши готовности  она меняет цвет на более темный  при входе в интерфейс подтверждения шаблона. В этом интерфейсе можно запустить процесс шитья.
- ④ **Начало шитья**
Разместите швейное изделие под прижимную лапку, нажмите на педаль, чтобы опустить лапку, запустите процесс шитья.



2.3. СТАНДАРТНЫЕ ОПЕРАЦИИ С ШАБЛОНОМ

(1) Интерфейс ввода швейных данных

Интерфейс ввода данных показан справа.

Детальное описание функций приведено в таблице описания функций

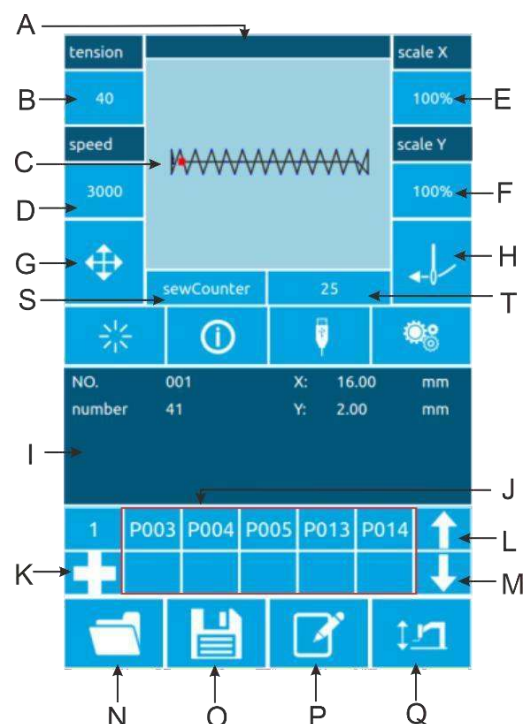


Таблица описания функций:

№ п/п	Функция
A	Область отображения имени шаблона
B	Клавиша натяжения
C	Область отображения шаблона
D	Клавиша скорости
E	Клавиша масштабирования по оси X
F	Клавиша масштабирования по оси Y
G	Клавиша настройки точки строчки
H	Клавиша заправки нити
I	Область отображения информации о шаблоне
J	Клавиши быстрого доступа к шаблону
K	Клавиша регистрации шаблона
L	Клавиша пролистывания списка вверх
M	Клавиша пролистывания списка вниз
N	Клавиша выбора шаблона
O	Клавиша сохранения шаблона
P	Клавиша присвоения имени шаблону
Q	Клавиша настройки прижимной лапки (электромагнитный тип)
S	Режим счетчика
T	Значение счетчика

(2) Интерфейс шитья

Нажмите клавишу  для входа в интерфейс шитья, как показано справа.

Детальное описание функций приведено в таблице функциональных клавиш

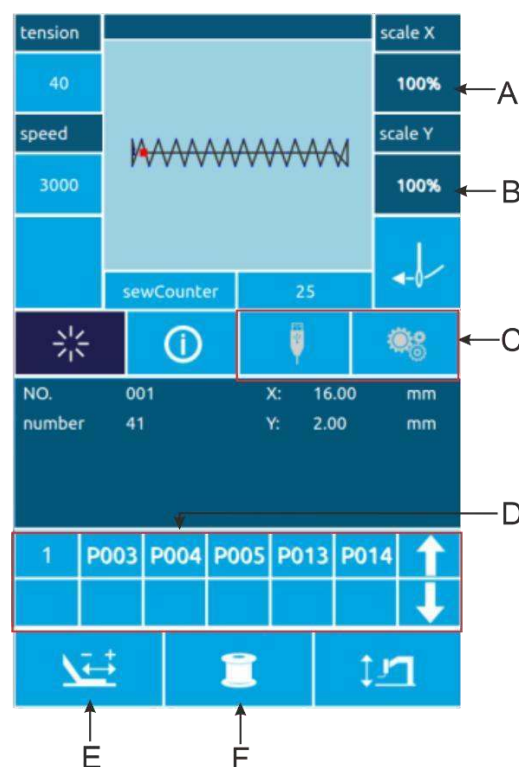


Таблица описания функций:

№ п/п	Функция
A	Коэффициент масштабирования по оси X
B	Коэффициент масштабирования по оси Y
C	Недействующая клавиша
D	Область отображения информации о шаблоне не доступна
E	Клавиша тестирования
F	Клавиша намотки нити
----	Прочие клавиши с функцией интерфейса ввода

2.4. РЕГИСТРАЦИЯ ШАБЛОНА

Система позволяет сохранить до 999 шаблонов. Нажмите клавишу  для входа в интерфейс регистрации шаблона, как показано на справа.

① Ввод номера шаблона

Номер шаблона для ввода выбирается с помощью цифровых клавиш. Диапазон номеров должен находиться в интервале 201 – 999. При вводе иного номера на дисплее отобразится диапазон доступных номеров.

② Регистрация нового шаблона

После подтверждения номера шаблона и нажатия клавиши  ранее отображаемые данные шаблона будут скопированы в новый регистрируемый шаблон; после завершения операции система вернется в интерфейс регистрации нового шаблона. Если введенный номер уже зарегистрирован в системе, на дисплее появится всплывающее сообщение, предлагающее перезаписать сохраненный шаблон.

Нажмите клавишу  для выхода из интерфейса регистрации.



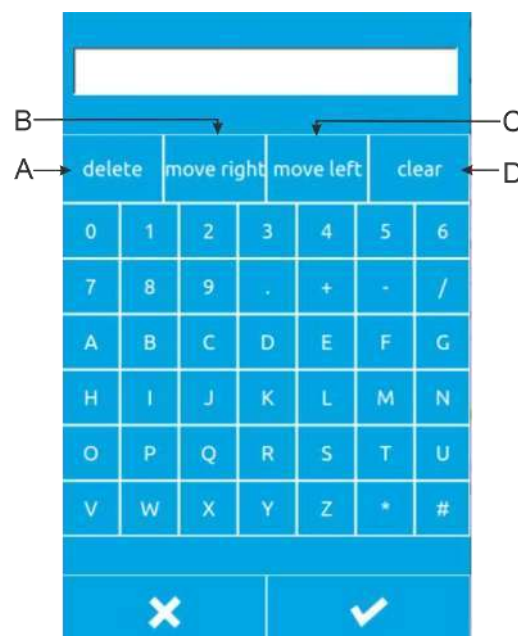
2.5. ПРИСВОЕНИЕ ИМЕНИ ШАБЛОНА

Нажмите клавишу  для входа в интерфейс сохранения шаблона под именем, как показано на рисунке справа.

A	Delete (Удалить)	Удалить введенные символы по одному
B	Move right (Передвинуть вправо)	Переместить курсор вправо
C	Move left (Передвинуть влево)	Переместить курсор влево
D	Clear (Очистить)	Очистить все введенные символы

Наберите символы, которые вы хотите ввести, и нажмите клавишу  для завершения операции.

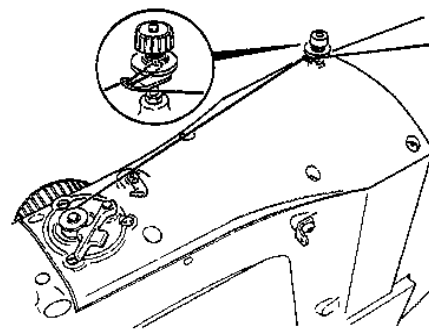
При необходимости переместите курсор влево или вправо для выбора удаляемого символа.



2.6. НАМОТКА НИТИ НА ШПУЛЬКУ

① Установка шпульки

Установите шпульку на штырек, как показано на рисунке справа.



② Показать интерфейс намотки нижней нити

После нажатия клавиши  на дисплее отображается интерфейс намотки нити, как показано справа.

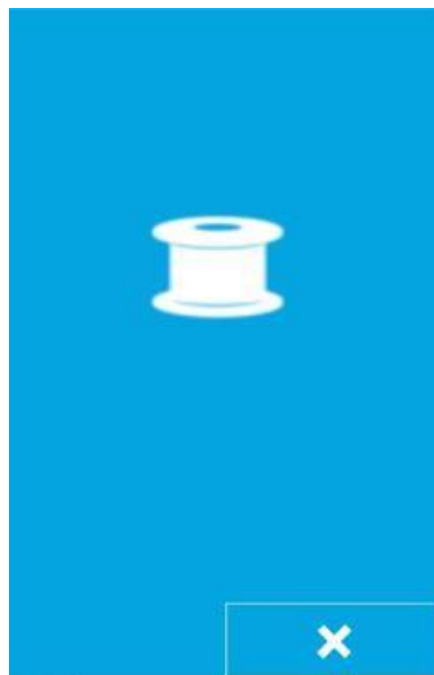
③ Запуск процесса намотки

Нажмите на левую педаль, чтобы опустить прижимную лапку вниз, затем нажмите на стартовую педаль для запуска процесса намотки нижней нити.

④ Остановка швейной машины

После повторного нажатия на педаль устройство намотки нити останавливает вращение.

После завершения процесса намотки необходимо нажать на левую педаль, чтобы поднять лапку и вернуться в режим шитья.



2.7. ЗАПРАВКА НИТИ В ИГЛУ

① Вход в режим заправки нити

После нажатия на клавишу  система переключается на режим заправки нити. Цвет клавиши меняется на красный - . В данном режиме иные операции, кроме заправки нити, недоступны.

② Выход из режима заправки нити

После завершения заправки нити необходимо повторно нажать на клавишу  для возврата в интерфейс ввода данных или интерфейс шитья.



2.8. ВЫБОР ШАБЛОНА

① Вход в интерфейс выбора шаблона

В интерфейсе ввода данных нажмите на клавишу выбора шаблона A (как показано на рисунке 1). Система войдет в интерфейс выбора шаблона (рисунок 2).

Описание основной информации, представленной на рисунке 2:

A	Наименование шаблона
B	Размер шаблона
C	Область отображения шаблона
D	Зарегистрированный номер шаблона
	Движение вверх по списку
	Движение вниз по списку
	Удаление шаблона

② Выбор шаблона

Область номеров шаблонов D может отображать по 25 шаблонов на странице. Информация по выбранному шаблону отображается в верхней части дисплея и включает в себя: номер шаблона, длину в направлении X, высоту в направлении Y, наименование шаблона (для безымянного шаблона строка с символами не отображается).

Нажмите клавишу  для подтверждения выбора.

③ Удаление шаблона

Выберите номер шаблона и нажмите клавишу  для удаления.

Примечание: Все шаблоны можно разделить на две группы: базовый шаблон – это заводской шаблон; и обычный шаблон – это шаблон, созданный пользователем, его можно скопировать, импортировать на USB-диск, изменить или удалить.

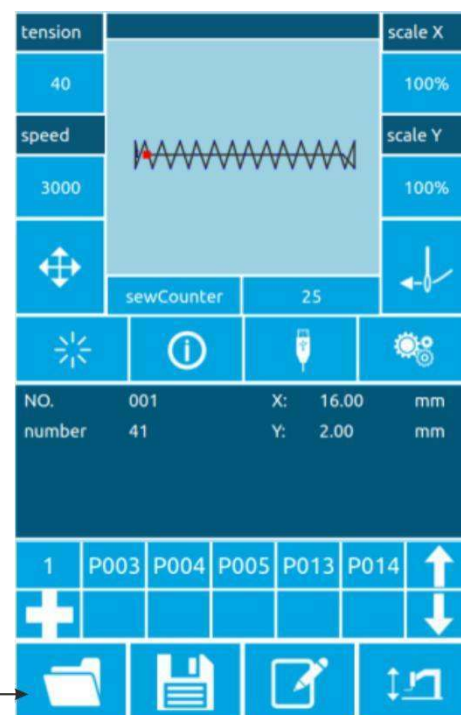


Рисунок 1

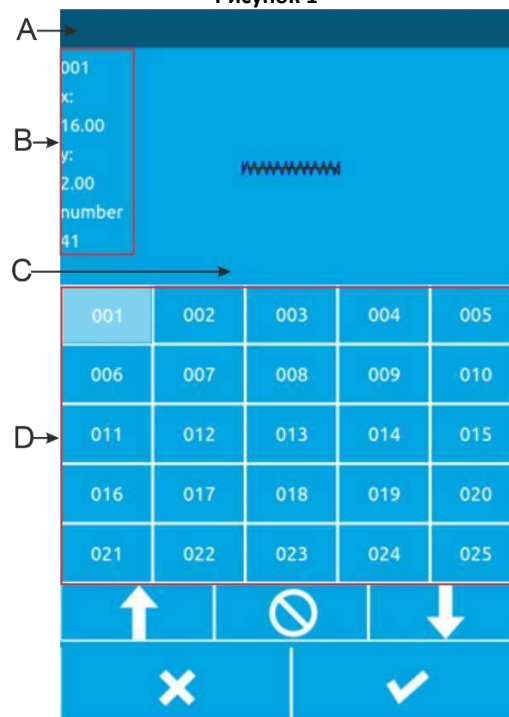


Рисунок 2

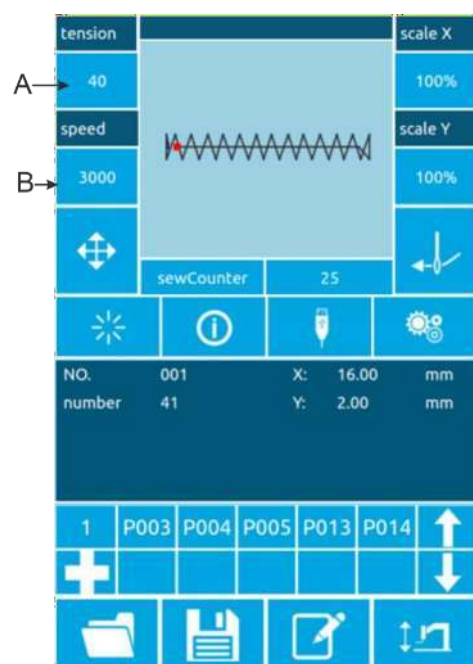
2.9. НАСТРОЙКА ШВЕЙНЫХ ДАННЫХ

① Вход в интерфейс настройки швейных данных

Нажмите области А, В и С для установки данных масштабирования и скорости.

	Параметр	Диапазон значений	Значение по умолчанию
A	Натяжение	0 – 120	40
B	Скорость шитья	400 – 2'800 об/мин	2'000 об/мин
C	Коэффициент масштабирования по оси X	1.0 – 200.0%	100.0%
D	Коэффициент масштабирования по оси Y	1.0 – 200.0%	100.0%
E	Высота подъема лапки	430: 10 – 17мм	14мм
		438: 6 – 13мм	10мм
		0806: 10 – 17мм	14мм

Примечание: Ограничение максимальной скорости устанавливается в “Super Settings (Супер настройки) → Parameter Settings (Установка параметров) → 3: Maximum Sewing Speed (3: Максимальная скорость шитья)”

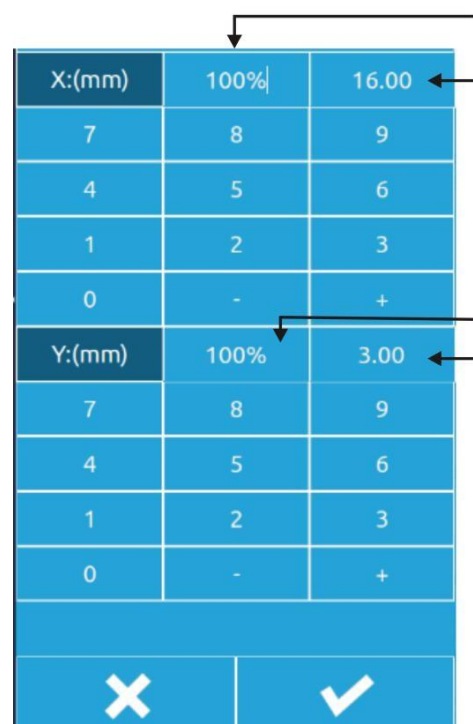


② Настройка масштабирования

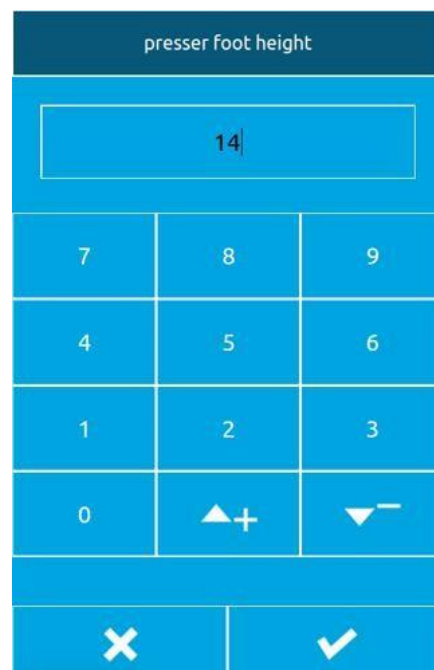
На изображении справа представлен интерфейс настройки коэффициента увеличения / уменьшения. В верхней части устанавливается масштаб в направлении X, в нижней – Y.

A	Коэффициент масштабирования отображения в направлении X
B	Фактическое отображение длины в направлении X
C	Коэффициент масштабирования отображения в направлении Y
D	Фактическое отображение длины в направлении Y

Введите требуемое значение с помощью цифровой клавиатуры или клавиш + / -. Нажмите клавишу  для подтверждения данных и возврату в интерфейс ввода данных.

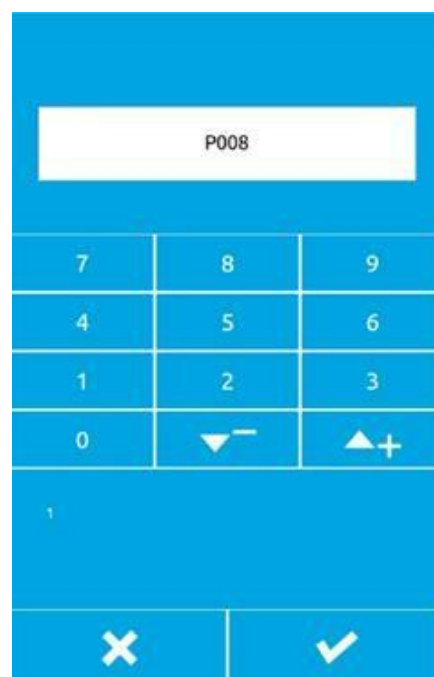


- ③ **Установка значения скорости**
Аналогично описанному выше.
- ④ **Настройка средней высоты подъема прижимной лапки**
Аналогично описанному выше.



2.10. РЕГИСТРАЦИЯ ШАБЛОНА

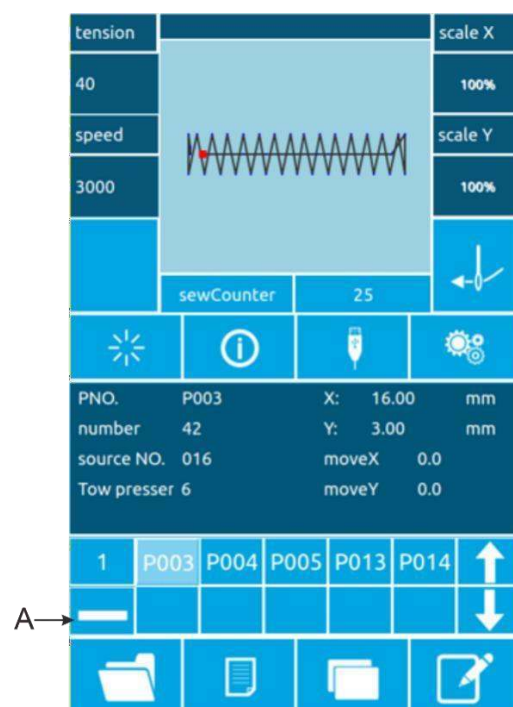
- ① **Вход в интерфейс регистрации Р-шаблона**
В интерфейсе ввода данных нажмите клавишу  для входа в интерфейс регистрации Р-шаблона, как показано на изображении справа.
- ② **Ввод номера шаблона**
Введите желаемый номер шаблона с помощью клавиш клавиатуры  -  или клавиш  и . Если вы ввели уже существующий номер, то на дисплее появится сообщение, уведомляющее, что номер занят. В этом случае необходимо изменить регистрируемый номер.



- ③ **Выбор номера папки**
Шаблон может быть сохранен в 26 папках, каждая из которых может содержать до 10 шаблонов. А – это текущая папка. Нажмите клавишу  или , чтобы переключиться между папками.
- ④ **Подтверждение номера шаблона**
Нажмите клавишу  для завершения операции по регистрации шаблона и возврата в интерфейс ввода данных.
- ⑤ **Удаление Р-шаблона**
Выберите номер шаблона и нажмите клавишу  для удаления шаблона с текущим номером.
- ⑥ **Просмотр списка зарегистрированных шаблонов**
С помощью двух клавиш, показанных ниже, пользователь может посмотреть список зарегистрированных шаблонов. Всего можно сохранить до 255 шаблонов.

 : Перемещение по списку вверх;

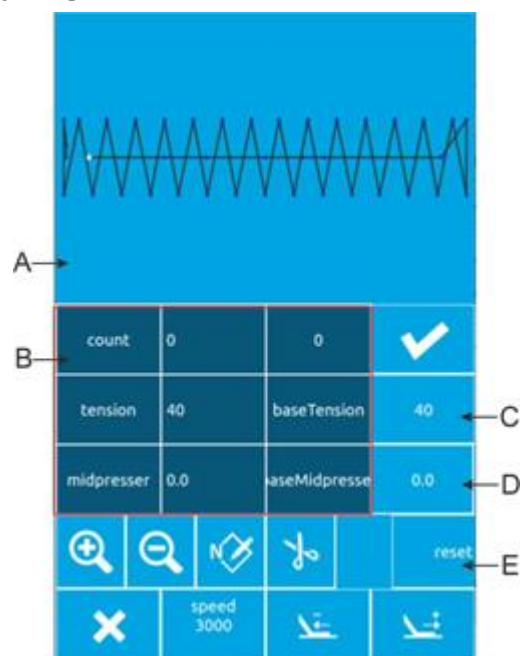
 : Перемещение по списку вниз.



2.11. РЕЖИМ ТЕСТОВОГО ШИТЬЯ

- ① **Вход в интерфейс шитья**
В интерфейсе ввода данных после нажатия клавиши  клавиша готовности меняет свой статус (цвет) - , означающий, что произведен вход в интерфейс шитья.
- ② **Отображение интерфейса пробного (тестового) шитья**
В интерфейсе шитья нажмите клавишу , чтобы войти в интерфейс тестового шитья, как показано на изображении справа.

A	Область отображения шаблона
B	Область отображения информации о шаблоне
C	Клавиша настройки натяжения
D	Клавиша настройки средней высоты подъема прижимной лапки
E	Клавиша сброса исходного положения
	Клавиша возврата на один стежок назад
	Клавиша перемещения на один стежок вперед
	Клавиша перемещения на N стежков
	Клавиша обрезки
	Клавиша увеличения масштаба
	Клавиша уменьшения масштаба



③ **Старт тестового шитья**

После входа в интерфейс тестового шитья прижимная лапка опускается; клавиши  и  используются для определения формы. Также можно использовать клавишу  для перемещения непосредственно на N стежков.

④ **Интерфейс запуска тестового шитья**

В интерфейсе пробного шитья нажатие на педаль в любом положении запустит тестовое шитье из текущего положения.

⑤ **Окончание тестового шитья**

Нажатие клавиши отмены  используется для выхода из интерфейса тестового шитья, возврату в швейный интерфейс и возврату в начальную позицию шаблона.

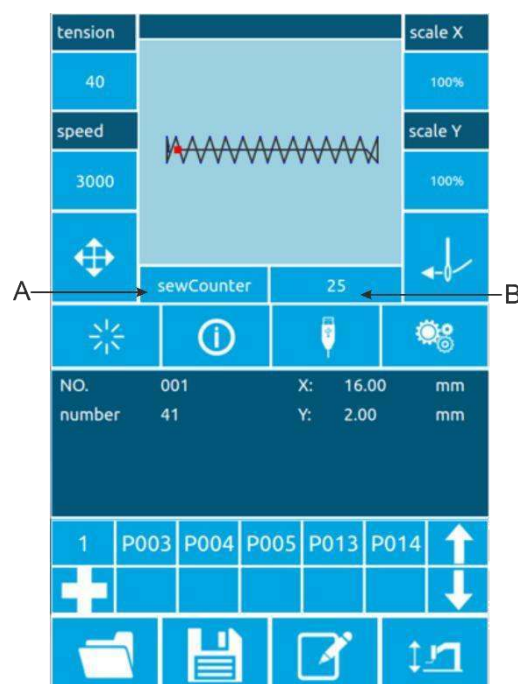
2.12. ОПЕРАЦИИ СЧЕТЧИКА

① **Отображение интерфейса счетчика**

В интерфейсе ввода данных или в интерфейсе шитья режим и значение счетчика отображаются, как показано на изображении А и В.

A	Режим счетчика	1: sewCounter (счетчик изделий) 2: Needle Counter (счетчик стежков)
B	Значение счетчика	1: Количество отшитых изделий 2: Количество прошитых стежков

Пользователь может напрямую щелкнуть на клавишу А, чтобы переключить режим счетчика изделий на режим счетчика стежков.



② **Очистка значений счетчика**

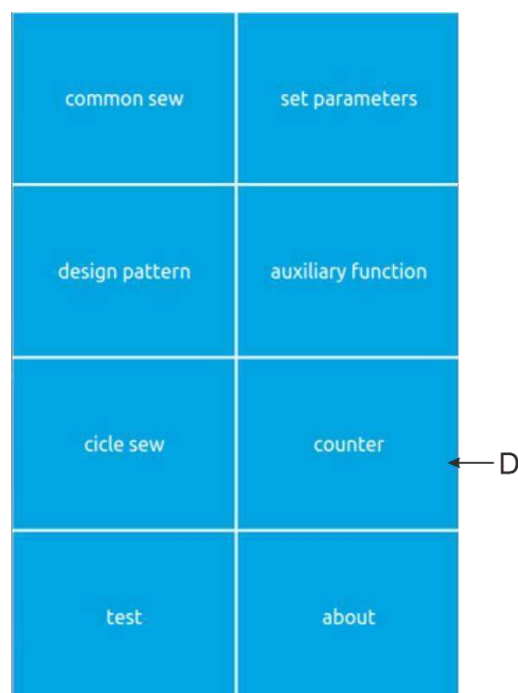
Нажмите клавишу В, чтобы войти в интерфейс значений счетчика.

Нажмите клавишу С для очистки значений счетчика и возврата в предыдущий интерфейс ввода данных/шитья.

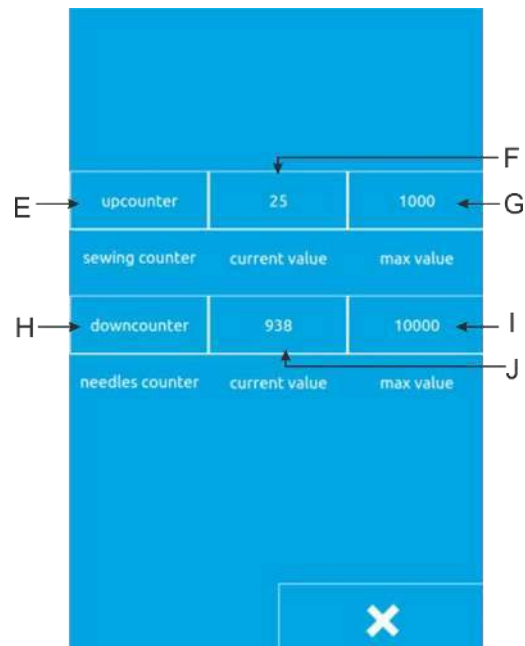


③ **Настройка счетчика**

Нажмите клавишу D в интерфейсе настройки для входа в интерфейс настройки счетчика.



E	Режим счетчика изделий
F	Текущее значение счетчика изделий
G	Максимальное значение счетчика изделий
H	Режим счетчика стежков
I	Текущее значение счетчика стежков
J	Максимальное значение счетчика стежков



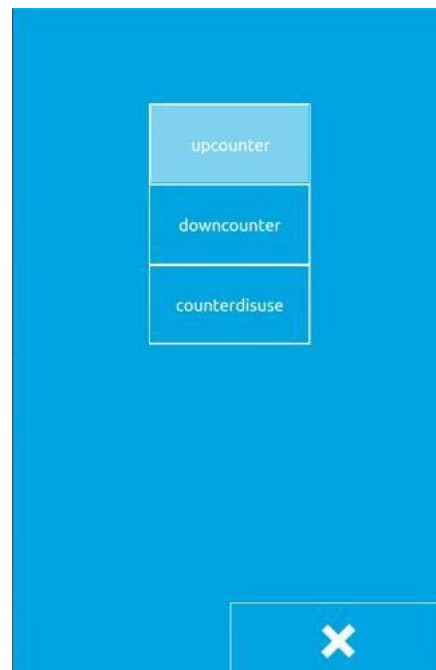
1. Настройка типа счетчика

Нажмите клавишу E или H для входа в интерфейс настройки режима счетчика.

На выбор предлагается три режима:

- Up counter (счет по возрастанию);
- Down counter (счет по убыванию);
- Counter disuse (счетчик не используется).

По завершении настроек необходимо нажать клавишу  для возврата к предыдущему меню.



2. Настройка значения счетчика

Нажмите клавишу F/J или G/I, чтобы установить текущее и максимальное значение счетчика. Используйте клавиши цифровой клавиатуры от 0 до 9 или клавиши и .

Примечание: Максимальное значение счетчика изделий составляет 9'999, максимальное количество счетчика стежков – 65'000.

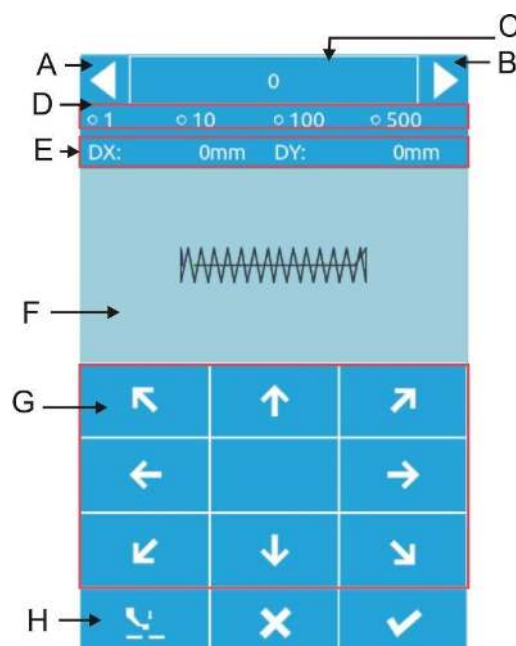


2.13. НАСТРОЙКА ТОЧЕК ШИТЬЯ

① Вход в интерфейс настройки точек шитья

В интерфейсе ввода данных нажмите клавишу для входа в интерфейс настройки точек шитья, как показано справа.

A	Клавиша имитации обратного стежка
B	Клавиша имитации прямого стежка
C	Текущий номер стежка
D	Перемещение на один стежок
E	Настройка данных отображение
F	Область графического отображения
G	Клавиши перемещения точки
H	Клавиша подъема прижимной лапки



② Начало регулировки точек шитья

Нажмите клавишу перемещения в области G, чтобы передвинуть точку в желаемое место шаблона. Далее нажмите клавиши A и B, чтобы проверить, насколько она выровнена.

Имитация строчки осуществляется по одному стежку. Вы можете установить перемещение на 10 стежков, 100 стежков или 500 стежков нажатием соответствующей клавиши области D.

Примечание: Строчка считается выровненной, если между движением иглы и траекторией строчки нет отклонения. При наличии отклонения необходимо продолжить настройку. По завершении настройки необходимо нажать на клавишу .

③ Окончание настройки

Для завершения настройки и возврата к предыдущему меню необходимо нажать клавишу .

2.14. АВАРИЙНАЯ ОСТАНОВКА

После нажатия клавиши аварийной остановки войдите в интерфейс шитья. Вы можете использовать интерфейс пробного шитья, чтобы изменить количество стежков, режим обрезки и т.д. Об операции тестового шитья подробнее описано в разделе «2.11. Режим тестового шитья».

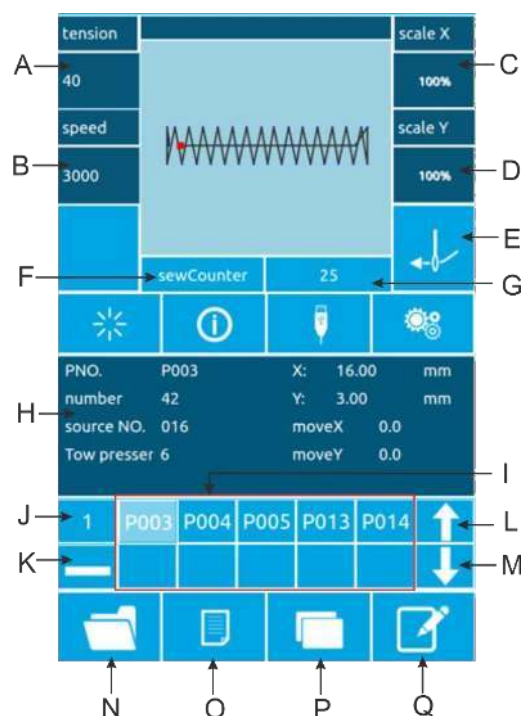
3. ОПЕРАЦИИ С БЫСТРЫМИ (P) ШАБЛОНАМИ

3.1. ВВОД ДАННЫХ P-ШАБЛОНА

Быстрый шаблон обозначается, как P-шаблон. Он включает в себя стандартный шаблон и соответствующие параметры шитья (масштаб по осям X и Y, ограничение скорости и т.д.). P-шаблоны не требуется настраивать каждый раз.

Интерфейс ввода данных P-шаблона показан справа.

Всего можно сохранить до 255 P-шаблонов.



Описание функций:

Номер	Функция	Содержание
A	Значение натяжения	Отображение текущего значения натяжения.
B	Значение скорости	Отображение текущего значения скорости.
C	Масштаб по оси X	Уменьшение / увеличение масштаба по оси X.
D	Масштаб по оси Y	Уменьшение / увеличение масштаба по оси Y.
E	Заправка нити	При нажатии на клавишу заправки нити цвет клавиши меняется на красный -  . Другие операции в этот момент недоступны.
F	Режим счетчика	Переключение между режимами «счетчик изделий» и «счетчик стежков».
G	Значение счетчика	Отображение текущего значения счетчика в соответствии с выбранным режимом.
H	Отображение информации о P-шаблоне	Отображение информации текущего P-шаблона.
I	Регистрация P-шаблона	Клавиша быстрого включения P-шаблона.
J	Номер страницы P-шаблона	Отображение номера страницы текущего P-шаблона. Клавиша может последовательно переключать страницы с шаблонами.
K	Клавиша удаления P-шаблона	Нажмите на клавишу, чтобы удалить выбранный P-шаблон.
L	Клавиша пролистывания страниц вперед	Нажмите на клавишу, чтобы перейти на следующую страницу P-шаблонов.
M	Клавиша пролистывания страниц назад	Нажмите на клавишу, чтобы перейти на предыдущую страницу P-шаблонов.

Номер	Функция	Содержание
N	Клавиша выбора обычного шаблона	Нажмите на клавишу, чтобы выбрать обычный зарегистрированный шаблон.
O	Клавиша регистрации обычного шаблона	Регистрация нового шаблона.
P	Клавиша копирования P-шаблона	Копирование текущего P-шаблона с присвоением нового свободного номера.
Q	Клавиша присвоения имени шаблону	Присвоение имени текущему шаблону.

3.2. РЕДАКТИРОВАНИЕ P-ШАБЛОНА

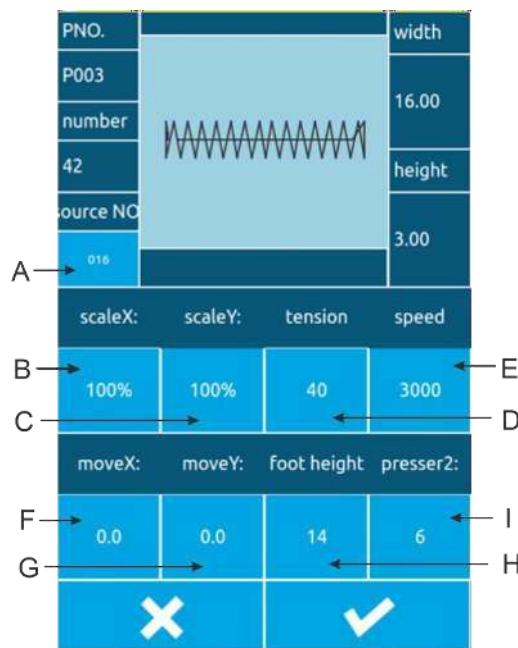
① Вход в интерфейс редактирования P-шаблона

Нажмите клавишу  для входа в интерфейс редактирования шаблона (как показано на изображении справа)

② Редактирование данных

Выберите параметр, которые необходимо изменить, и установите требуемое значение.

	Параметр	Диапазон значений	Значение по умолчанию
A	Исходный номер	----	---
B	Масштаб по оси X	1% - 400%	100%
C	Масштаб по оси Y	1% - 400%	100%
D	Натяжение	0 - 120	40
E	Скорость шитья	400 - 2'800 об/мин	2'000 об/мин
F	Смещение по оси X	-99.9 - +99.9	0.0мм
G	Смещение по оси Y	-99.9 - +99.9	0.0мм
H	Высота подъема средней лапки	0.0 - 7.0мм	2.0мм
I	Высота подъема дополнительной прижимной лапки	0 - 10	6мм



③ Внесение изменений

В качестве примера можно взять смещение по оси X. Установите значение с помощью цифровой клавиатуры от  до  или клавиш  и .

Клавиша  представляет положительные и отрицательные значения.

④ Завершение редактирования

Нажмите клавишу  для завершения редактирования и возврата в интерфейс ввода данных.



3.3. КОПИРОВАНИЕ P-ШАБЛОНА

① Выбор копируемого шаблона

Нажмите клавишу  для входа в интерфейс копирования P-шаблона (как показано на рисунке справа).

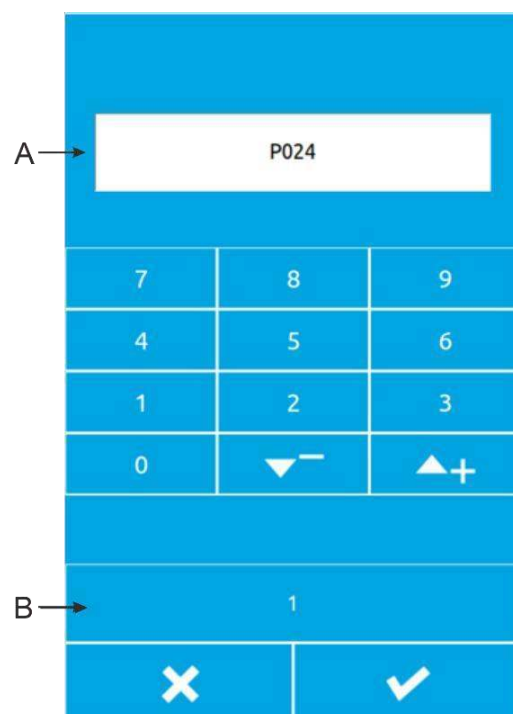
② Присвоение номера для нового зарегистрированного шаблона

Область А показывает свободный номер шаблона, автоматически присвоенный системой. Область В отображает номер страницы.

Пользователь может сохранить шаблон с номером, присвоенным системой, нажав на клавишу , или присвоить свой номер с помощью клавиш цифровой клавиатуры от  до  или клавиш  и . Если выбранный номер уже зарегистрирован в системе, появится сообщение об ошибке.

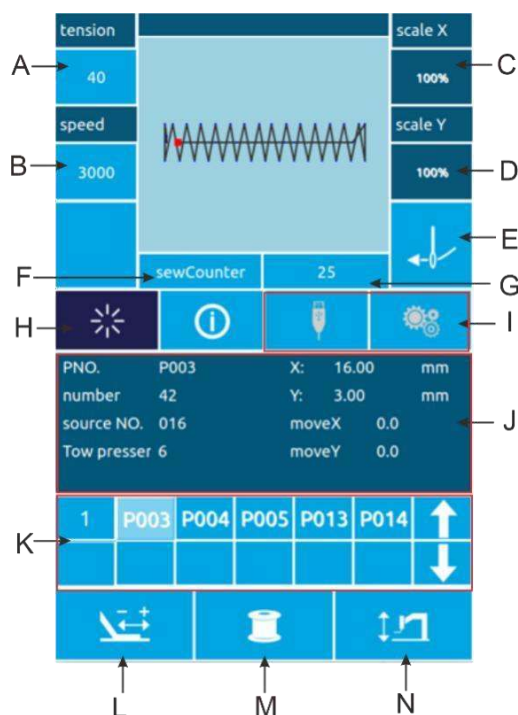
С помощью клавиши В можно изменить номер страницы.

Нажмите клавишу  для подтверждения операции и возврата в интерфейс ввода данных.



3.4. ПРОШИВАНИЕ P-ШАБЛОНА

В интерфейсе ввода данных шаблона нажмите клавишу  для входа в интерфейс шитья.



Описание функций:

Номер	Функция	Содержание
A	Клавиша натяжения	Нажмите клавишу для входа в интерфейс настройки натяжения, чтобы установить требуемое значение.
B	Клавиша скорости	Установка текущей скорости шитья.

Номер	Функция	Содержание
C	Масштаб отображения на дисплее по оси X	Отображает масштаб по оси X текущего шаблона.
D	Масштаб отображения на дисплее по оси Y	Отображает масштаб по оси Y текущего шаблона.
E	Клавиша заправки нити	При нажатии на клавишу заправки нити цвет клавиши меняется на красный -  . Другие операции в этот момент недоступны.
F	Режим счетчика	Переключение между режимами «счетчик изделий» и «счетчик стежков».
G	Значение счетчика	Отображение текущего значения счетчика в соответствии с выбранным режимом. После нажатия на значение текущее значение счетчика может быть очищено.
H	Клавиша подтверждения шаблона	Переключение между статусами «статус ввода шаблона» / «статус шитья».
I	Нерабочая клавиша	Нерабочий статус.
J	Отображение информации о шаблоне	Отображает значения параметров текущего шаблона.
K	Нерабочая клавиша	Нерабочий статус.
L	Клавиша тестового шитья	Нажмите клавишу для входа в интерфейс тестового шитья и подтверждения строчки шаблона.
M	Клавиша намотки	Нажмите клавишу для входа в интерфейс намотки нити.
N	Высота подъема средней прижимной лапки	Нажмите клавишу для входа в интерфейс настройки высоты подъема прижимной лапки.

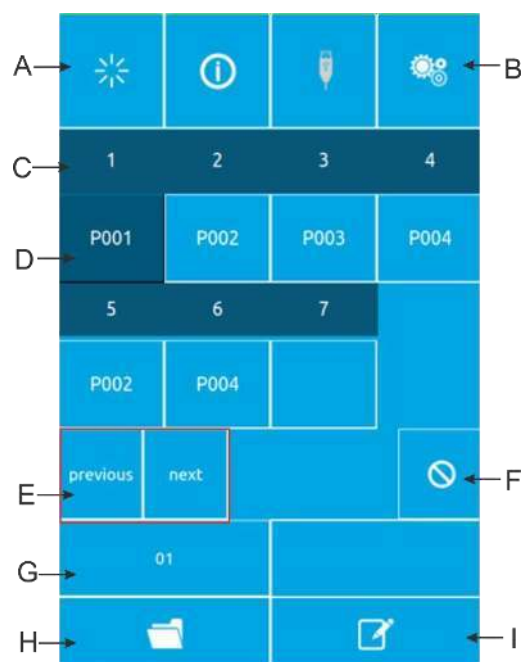
4. ОПЕРАЦИИ С КОМБИНИРОВАННЫМИ (С) ШАБЛОНАМИ

4.1. ВВОД ДАННЫХ С-ШАБЛОНА

Комбинированный шаблон обозначается буквой С и представляет собой комбинацию Р-шаблонов.

В одну группу С-шаблона может входить до 6 под-шаблонов.

Всего может быть зарегистрировано до 50 групп.



Описание функций:

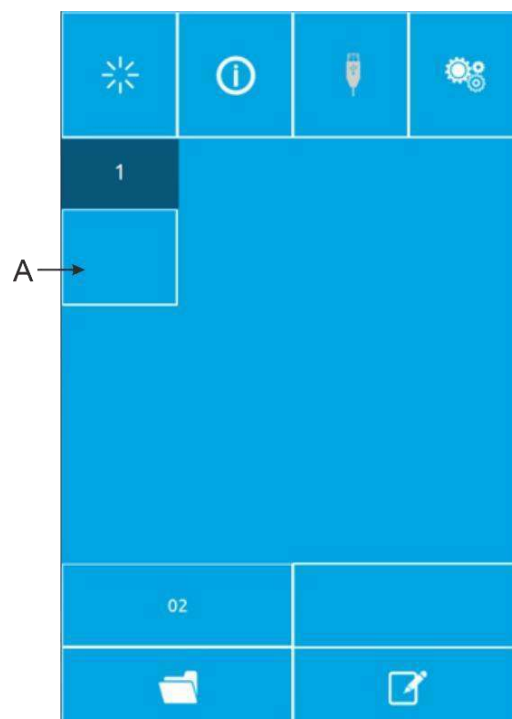
Номер	Функция	Содержание
A	Ввод	Вход в состояние шитья.
B	Копирование С-шаблона	Копирование текущего С-шаблона под свободным номером.
C	Отображение очередности шитья	Отображение очередности шитья выбранных шаблонов. Синим цветом выделен начальный шаблон.
D	Выбор С-шаблона	Нажмите клавишу для входа в интерфейс редактирования С-шаблона. Здесь вы можете выбрать Р-шаблоны.
E	Клавиша страниц	Всего может быть зарегистрировано до 30 С-шаблонов. На каждой странице может быть отображено до 6 шаблонов.
F	Клавиша удаления	Удалить последовательность С-шаблона.
G	Выбор номера С-шаблона	В области G отображается номер выбранного шаблона. После нажатия на клавишу система входит в интерфейс выбора номера шаблона.
H	Регистрация С-шаблона	Регистрация новой комбинации шаблонов.
I	Присвоение имени шаблону	Ввод желаемого наименования.
J	Наименование С-шаблона	Отображение имени С-шаблона на дисплее

4.2. РЕДАКТИРОВАНИЕ С-ШАБЛОНА

① Вход в интерфейс редактирования С-шаблона

В интерфейсе ввода данных нажмите клавишу А, чтобы войти в интерфейс редактирования шаблона.

В начальном состоянии Р-шаблон не зарегистрирован в качестве швейного шаблона, поэтому первый шаблон отображается пустым.



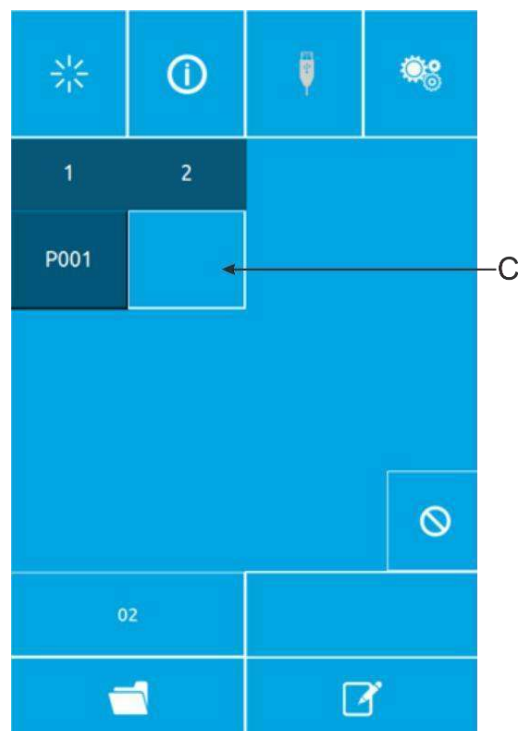
② Выбор шаблона

На изображении справа показан интерфейс редактирования С-шаблона. Выберите из области В Р-шаблон, который вы хотите зарегистрировать и нажмите клавишу  для подтверждения.

P001			
width			scaleX
2.00			100%
height			scaleY
0.00			100%
count	sourceNO.	moveX	moveY
1	200	0.0	0.0
foot height	tension	speed	
14	40	2000	
P001	200	P002	201
P003	016	P004	016
page up		page down	

③ Повторная регистрация шаблонов

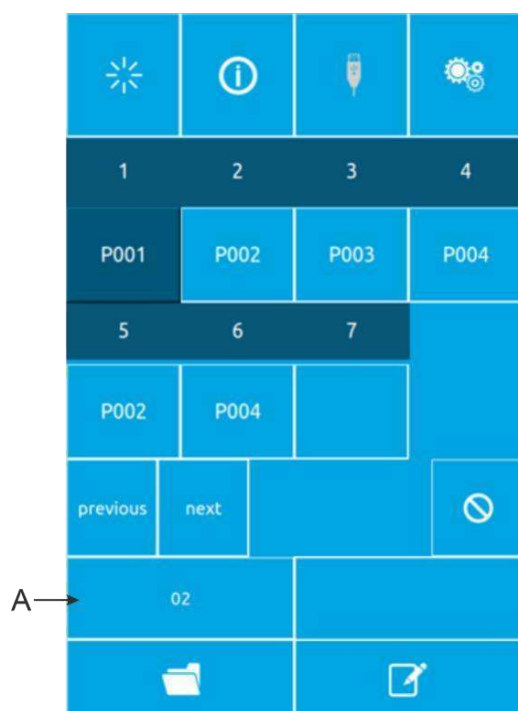
После того, как регистрация завершена, клавиша следующего выбора С отображается на дисплее. Необходимо повторить действия, описанные выше. Шаблоны могут быть зарегистрированы повторно.



4.3. ВЫБОР С-ШАБЛОНА

① Вход в интерфейс выбора С-шаблона

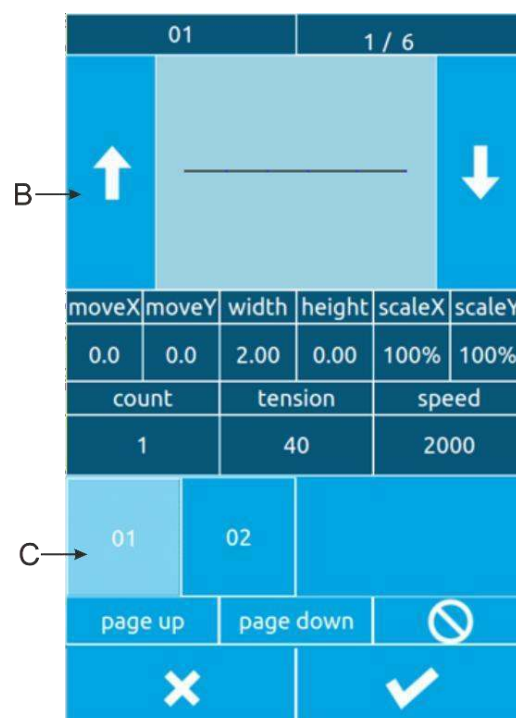
Нажмите клавишу А для входа в интерфейс выбора С-шаблона, как показано на изображении справа.



② **Выбор номера С-шаблона**

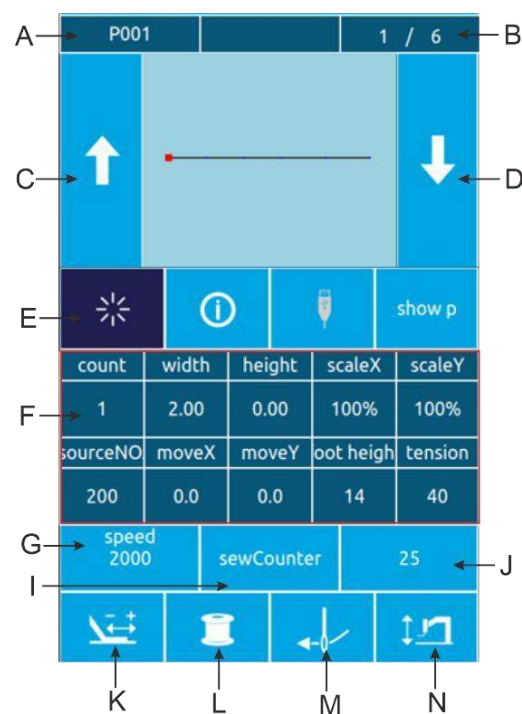
На изображении справа показан интерфейс выбора С-шаблона. После нажатия клавиши В последовательность ввода данных под-шаблона Р в рамках текущего С-шаблона может быть изменена.

Выделите номер С-шаблона (область С), который вы хотите выбрать, и нажмите клавишу  для подтверждения.



4.4. ПРОШИВАНИЕ С-ШАБЛОНА

В интерфейсе ввода данных шаблона нажмите клавишу  для входа в интерфейс шитья, как показано на изображении справа.



Описание функций:

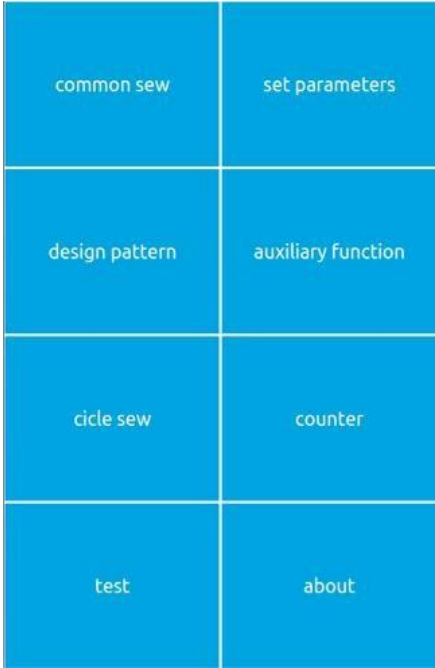
Номер	Функция	Описание
A	Отображение номера швейной формы	Отображает номер Р-шаблона, зарегистрированного в рамках С-шаблона.
B	Отображение очередности прошиваемых шаблонов	Отображает номер очередности прошиваемой формы в текущем шаблоне.

Номер	Функция	Описание
C	Клавиша переключения между шаблонами (вперед)	Переключение между шаблонами текущей последовательности вверх.
D	Клавиша переключения между шаблонами (назад)	Переключение между шаблонами текущей последовательности вниз.
E	Клавиша подтверждения шаблона	Переключение С-шаблона из статуса ввода шаблона в статус шитья, и наоборот.
F	Отображение информации о шаблоне	Отображает информацию о текущем под-шаблоне в текущей последовательности.
G	Клавиша скорости шитья	Установка скорости шитья текущего под-шаблона в текущей последовательности.
H	Клавиша высоты подъема средней лапки	Установка высоты подъема лапки для текущего под-шаблона в текущей последовательности.
I	Режим счетчика	Переключение между режимами «счетчик изделий» и «счетчик стежков».
J	Значение счетчика	Отображение текущего значения счетчика в соответствии с выбранным режимом.
K	Клавиша тестового шитья	Нажмите на клавишу для запуска тестового шитья. Необходимо подтвердить операцию для текущего под-шаблона текущей последовательности.
L	Клавиша намотки	Нажмите клавишу для входа в интерфейс намотки.
M	Клавиша заправки нити	При нажатии на клавишу заправки нити цвет клавиши меняется на красный -  . Другие операции в этот момент недоступны.
N	Высота подъема средней прижимной лапки	Нажмите клавишу для входа в интерфейс настройки высоты подъема прижимной лапки.

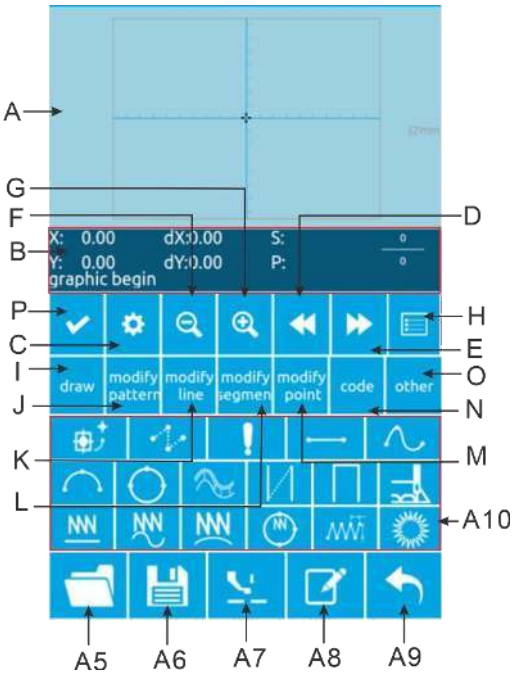
5. РЕДАКТИРОВАНИЕ ШАБЛОНА

5.1. ВХОД В РЕЖИМ РЕДАКТИРОВАНИЯ ШАБЛОНА

Нажмите на клавишу нормального шитья (Common sew), чтобы войти в интерфейс ввода данных и интерфейс выбора режима, где вы сможете отредактировать параметры.



Нажмите клавишу воспроизведения шаблона (Design pattern), чтобы войти в интерфейс редактирования шаблона.



Описание функций:

Номер	Функция	Описание
A	Область отображения шаблона	Отображение шаблона на дисплее.
B	Область отображения информации о текущем положении иглы	Отображение на дисплее информации о текущем положении иглы.

Номер	Функция	Описание
C	Настройка параметров	Настройка необходимых параметров (например, обратная строчка).
D	Движение назад	Переместиться назад от текущего положения иглы.
E	Движение вперед	Переместиться вперед от текущего положения иглы.
F	Уменьшение масштаба	Уменьшить масштаб шаблона.
G	Увеличение масштаба	Увеличить масштаб шаблона.
H	Список функций	Отображение функций в виде списка
I	Рисование	В области A10 отображается связанная с рисованием клавиша.
J	Полная модификация изображения	В области A10 отображается связанная с модификацией изображения клавиша.
K	Полная модификация линии	В области A10 отображается связанная с модификацией линии клавиша.
L	Модификация сегмента	В области A10 отображается связанная с модификацией сегмента клавиша.
M	Модификация точки	В области A10 отображается связанная с модификацией точки клавиша.
N	Функциональный код	В области A10 отображается связанная с функциональным кодом клавиша.
O	Прочее	В области A10 отображается связанная с прочими параметрами клавиша.
A5	Открыть	Открыть файл шаблона.
A6	Сохранить	Сохранить текущее изображение на дисплее как файл шаблона.
A7	Средняя прижимная лапка	Подъем или опускание средней прижимной лапки.
A8	Присвоение имени	Присвоение имени шаблону.
A9	Выход	Выход из шаблона.
A10	Область отображения динамической клавиши	В зависимости от выбора (I, G, K, L, M, N, O) на дисплее будет отображаться соответствующая клавиша.
	Холостой ход	Движение на холостом ходу.
	Точка стежка	Рисование точки стежка.
	Прямой стежок	Рисование прямой линии.
	Кривая	Рисование кривой.
	Арка	Рисование арки.
	Окружность	Рисование окружности.
	Несколько фигур	Рисование нескольких фигур.
	Двойная строчка в одном направлении	Рисование двойной строчки в одном направлении
	Обратная двойная строчка	Рисование обратной двойной строчки.

Номер	Функция	Описание
	Прямой зигзаг	Рисование прямого зигзага.
	Зигзаг по кривой	Рисование зигзага по кривой
	Зигзаг по дуге	Рисование зигзага по дуге
	Зигзаг по окружности	Рисование зигзага по окружности
	Прямой зигзаг 2	Рисование прямого зигзага 2 (для каждого сегмента можно установить несколько точек)
	Переходный стежок	Рисование переходного стежка
	Шаблон	Рисование шаблона
	Вторая исходная точка	Добавление второй исходной точки

1235

X: 0.00

Y: 0.00

Начало шаблона

dX:0.00

dY:0.00

S:

P:

0

0

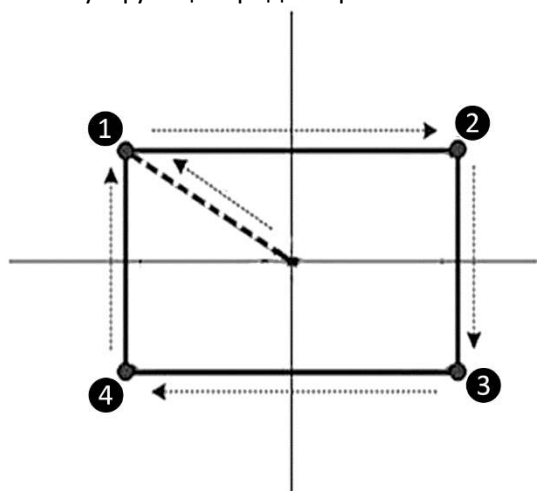
674

Номер	Параметр	Содержание
1	Абсолютные координаты	Показывает абсолютные координаты исходной точки относительно текущего положения иглы
2	Относительные координаты	Показывает относительные координаты текущего положения иглы
3	Скорость	Показывает скорость шитья или скорость холостого хода в текущей точке
4	Интервал	Показывает текущую длину стежка с учетом коэффициента
5	Контакты	В числителе указывается текущий номер стежка, в знаменателе – общее количество стежков
6	Тип иглы	Положение иглы
		Начальная точка шаблона
		Средняя точка линейного сегмента означает середину линии
		Вершина ломаной линии

Номер	Параметр	Содержание
		Терминал линейного сегмента показывает конечное положение линии
		Терминал шаблона показывает конечное положение шаблона
7	Тип функционального кода или линии	В режиме швейных данных на дисплее отображается тип линии (холостой ход, прерывистая строчка, дугообразная строчка и т.д.) В Режиме функционального кода на дисплее отображается тип функционального кода (касательная линия и т.д.)

5.2. РЕДАКТИРОВАНИЕ ШАБЛОНА

Используя функцию редактирования шаблона войдите в следующий шаблон.



Входная точка:

	X (мм)	Y (мм)
1	-10.00	8.00
2	10.00	8.00
3	10.00	-8.00
4	-10.00	-8.00

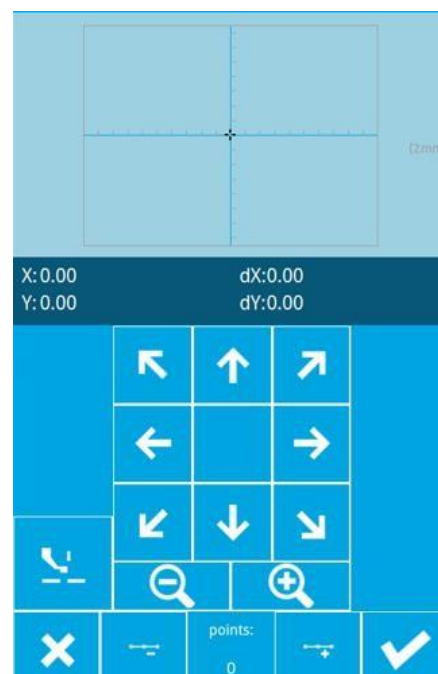
Порядок ввода: указан пунктирной стрелкой на левом рисунке.

① Вход в интерфейс переходов

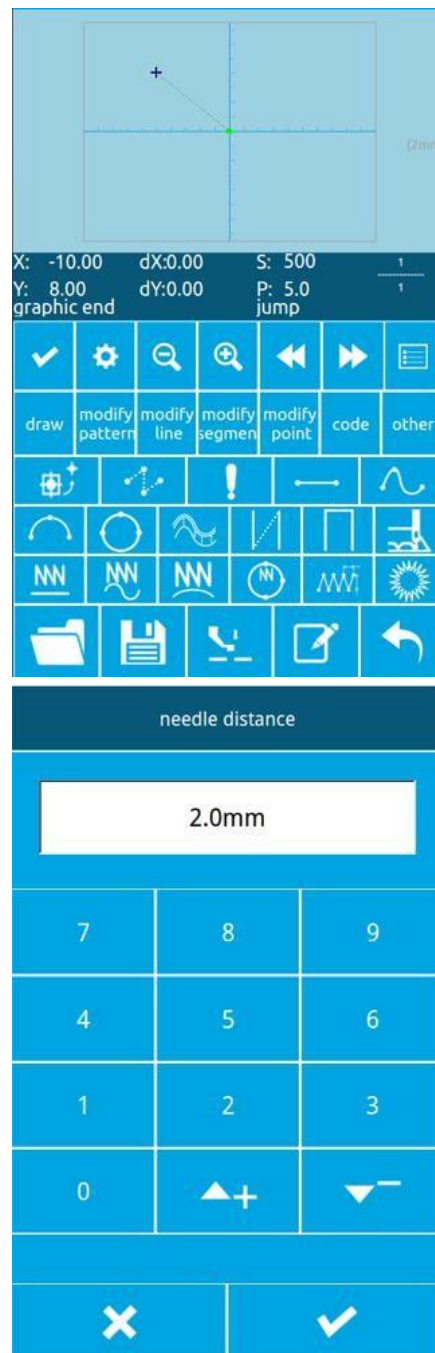
В интерфейсе редактирования шаблонов нажмите клавишу



для входа в интерфейс настройки переходного стежка (как показано на изображении справа).



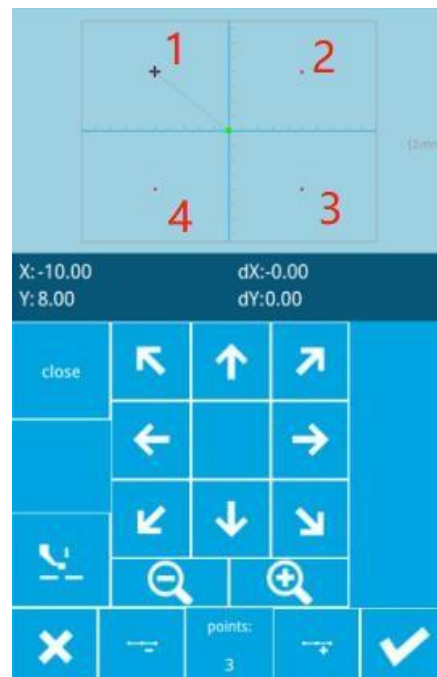
С помощью клавиш движения переместите курсор (положение иглы) в позицию с координатами (-10, 8), нажмите клавишу  для подтверждения и возврата в интерфейс редактирования. Стежок холостого хода будет отображен на дисплее, как показано на изображении справа.



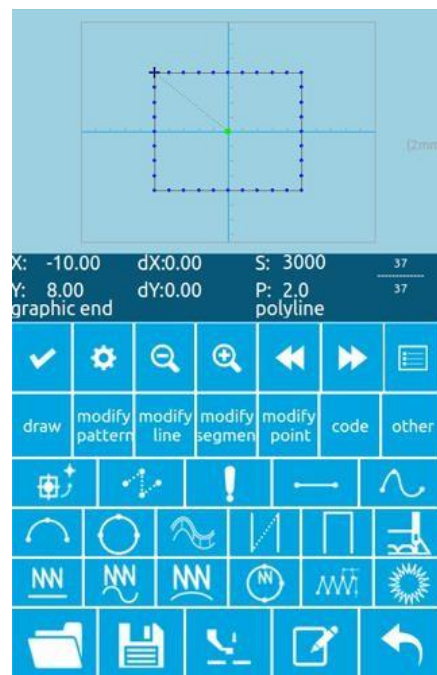
② Ввод стандартного прямого стежка

Нажмите клавишу прямого стежка  в стандартном интерфейсе, как показано на изображении справа. Введите значение длины стежка (в примере – 2,0мм), нажмите клавишу ОК для подтверждения и возврата в предыдущее меню.

После установки длины стежка 2,0мм необходимо нажать клавишу  для входа в интерфейс положения прямой строчки. С помощью клавиш направления движения необходимо переместить курсор (положение иглы) из положения 1 в положение 2, затем нажмите клавишу  для вставки точки. Повторите операцию для перемещения курсора по траектории 1→2→3→4, как показано на изображении справа.



Нажмите клавишу  для сохранения внесенных изменений и возврата к стандартному интерфейсу редактирования шаблона, как показано на изображении справа.

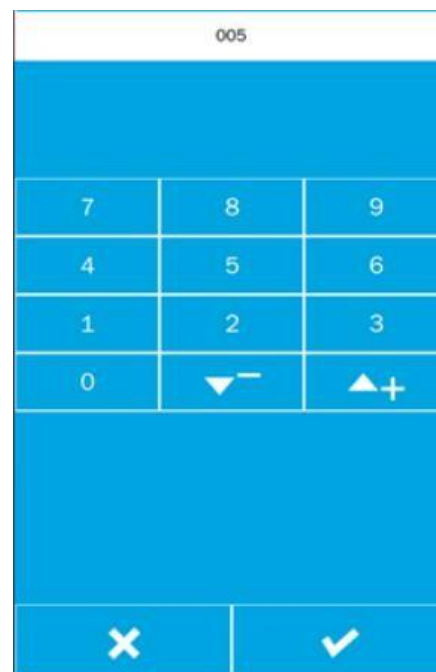


③ Сохранение шаблона

Нажмите клавишу  для входа в интерфейс сохранения шаблона, как показано на изображении справа.

Система автоматически присвоит номер шаблона, который при желании можно изменить с помощью цифровой клавиатуры.

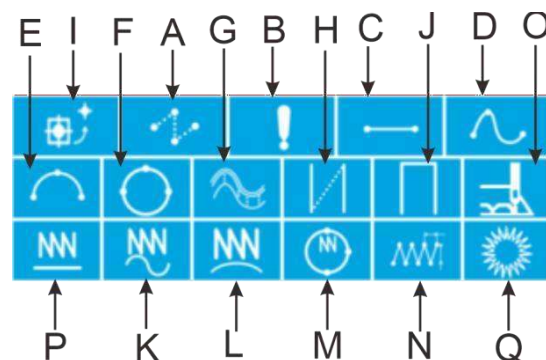
Нажмите клавишу  для подтверждения операции сохранения.



5.3. МОДИФИКАЦИЯ ШАБЛОНА

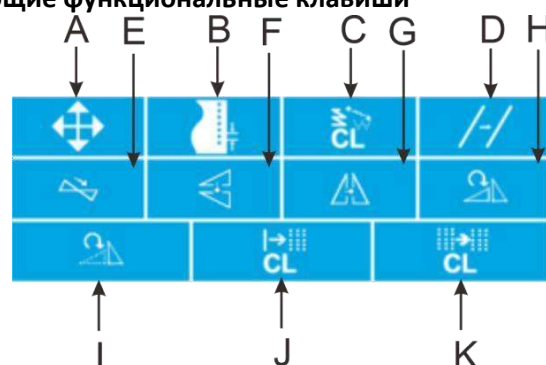
1: Рисование шаблона

- (A): Ломаная линия
- (B): Точечный шов
- (C): Прямая линия
- (D): Кривая
- (E): Дуга
- (F): Окружность
- (G): Множественная строчка
- (H): Двойная строчка в одном направлении
- (I): Вторая исходная точка
- (J): Обратная двойная строчка
- (K): Зигзаг по кривой
- (L): Зигзаг по дуге
- (M): Зигзаг по окружности
- (N): Прямой зигзаг 2 (для каждого сегмента можно установить несколько точек)
- (O): Переходные строчки
- (P): Прямой зигзаг 1
- (Q): Шаблон



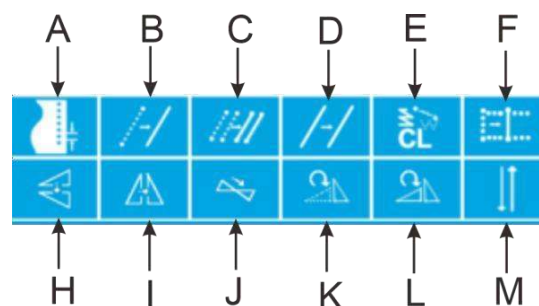
2: Модификация изображения: в соответствии с выбранной клавишей полной модификации в области отображения динамических клавиш появятся следующие функциональные клавиши

- (A): Клавиша перемещения начальной точки шитья
- (B): Изменить длину стежка
- (C): Удалить
- (D): Копировать
- (E): Зеркальное отображение по исходной точке
- (F): Зеркальное отображение по оси X
- (G): Зеркальное отображение по оси Y
- (H): Поворот копии
- (I): Поворот
- (J): Очистка и переход на холостом ходу (переход ко второй исходной точке)
- (K): Очистка подачи воздуха и второй исходной точки



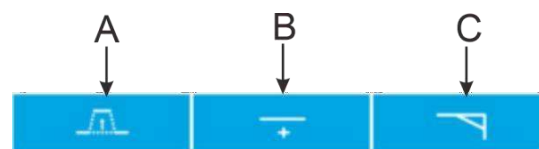
3: Модификация линии: в области отображения динамических клавиш появятся следующие функциональные клавиши

- (A): Изменить длину стежка текущей линии
- (B): Переместить текущую линию
- (C): Переместить несколько линий
- (D): Копировать текущую линию
- (E): Удалить текущую линию
- (F): Переместить текущую и все последующие линии
- (H): Зеркальное отображение по оси X
- (I): Зеркальное отображение по оси Y
- (J): Зеркальное отображение по исходной точке
- (K): Поворот
- (L): Поворот копии
- (M): Перевернуть



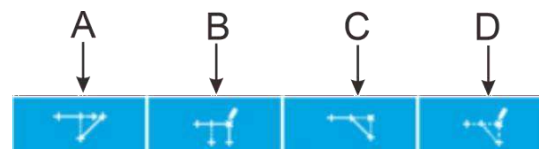
4: Модификация сегмента: в области отображения динамических клавиш появятся следующие функциональные клавиши

- (A): Секция перемещения
- (B): Секция модификации
- (C): Секция удаления



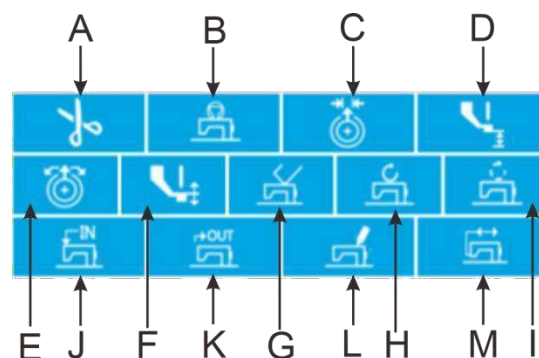
5: Модификация точки: в области отображения динамических клавиш появятся следующие функциональные клавиши

- (A): Перемещение точки
- (B): Добавление точки
- (C): Удаление точки
- (D): Добавление пустой точки перемещения



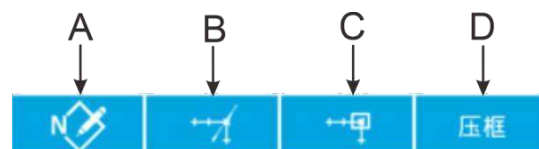
6: Клавиша функционального кода: в области отображения динамических клавиш появятся следующие функциональные клавиши

- (A): Обрезка нити
- (B): Остановка на половине пути
- (C): Контрольное значение натяжения нити
- (D): Контрольное значение высоты подъема средней лапки
- (E): Натяжение нити
- (F): Высота подъема лапки
- (G): Удаление функционального кода
- (H): Изменение скорости шитья
- (I): Изменение скорости подачи воздуха
- (J): Внешний входной сигнал
- (K): Внешний выходной сигнал
- (L): Редактирование функционального кода
- (M): Дополнительное специальное оборудование



7: Прочие клавиши: в области отображения динамических клавиш появятся следующие функциональные клавиши

- (A): Перейти к указанной игле
- (B): Функция замены шаблона
- (C): Переход прыжком
- (D): Прижать раму



5.4. ВЫХОД ИЗ РЕЖИМА РЕДАКТИРОВАНИЯ ШАБЛОНА

В интерфейсе стандартного редактирования нажмите клавишу  для возврата в интерфейс выбора, как показано на изображении справа.

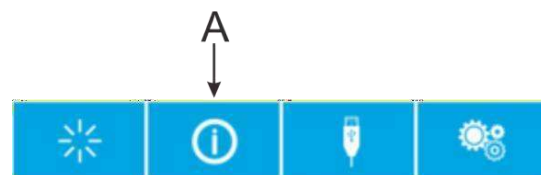
common sew	set parameters
design pattern	auxiliary function
cicle sew	counter
test	about

6. ИНФОРМАЦИОННАЯ ФУНКЦИЯ

6.1. ПРОСМОТР ИНФОРМАЦИИ О ВЕРСИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

1. Интерфейс отображения информации

В интерфейсе ввода данных после нажатия информационной клавиши (A) отображается интерфейс информации.



2. Интерфейс отображения версии

Нажмите клавишу "Версия" (version) в информационном интерфейсе для просмотра версии программного обеспечения.



7. ФУНКЦИЯ ОБМЕНА ДАННЫМИ

Функция обмена данными позволяет следующее:

- копирование шаблонов, созданных на другой машине или с помощью программного обеспечения, на операционную панель с USB диска;
- копирование шаблонов с операционной панели на USB диск.

7.1. ТРЕБОВАНИЯ К ДАННЫМ ДЛЯ ОБРАБОТКИ

Система может обработать следующие данные:

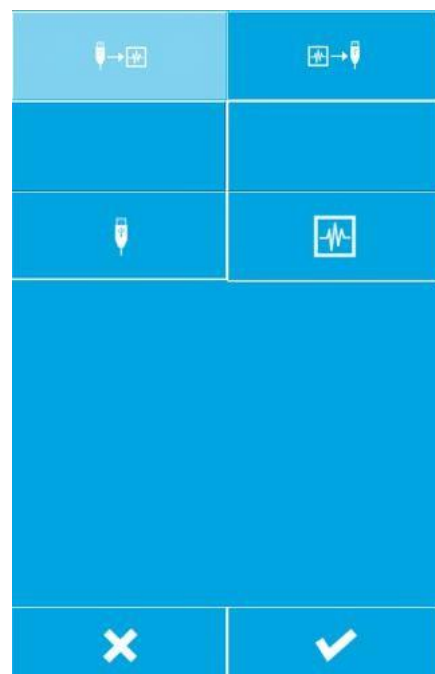
Тип данных	Стандартный формат
VDT	VD00[0-9][0-9][1-9].VDT
sew	ISMS0[0-9][0-9][1-9].sew

7.2. ПЕРЕДАЧА ШАБЛОНА

1. Копирование шаблона с USB диска на операционную панель

В интерфейсе ввода данных необходимо нажать клавишу  для входа в интерфейс обмена данными, как показано на изображении справа.

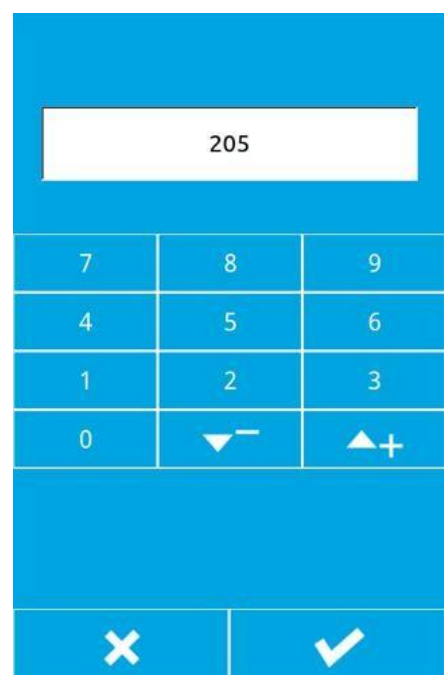
- 1) Нажмите клавишу  для копирования данных с USB диска на операционную панель.



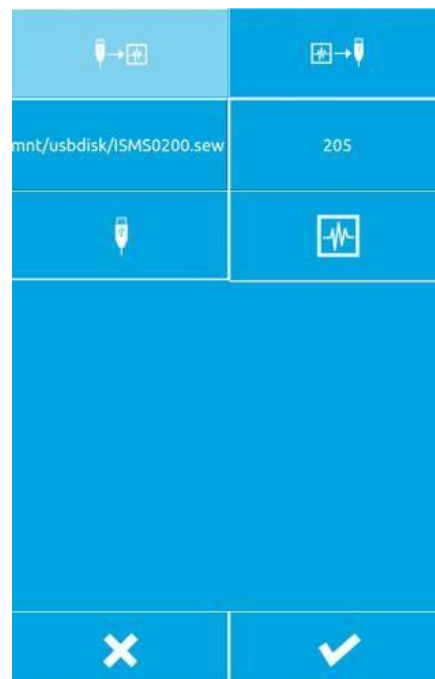
- 2) Нажмите клавишу  для входа в интерфейс выбора USB файлов, как показано справа. Выберите файл, который необходимо скопировать и нажмите клавишу подтверждения .



- 3) Нажмите клавишу  для входа в интерфейс присвоения номера копии. С таким номером файл будет сохранен на операционной панели. После ввода номера файла нажмите клавишу  для подтверждения.



- 4) После выбора файла для копирования с USB диска и ввода номера, с которым копия будет сохранена на панели управления, нажмите клавишу  для подтверждения операции копирования.



2. Копирование шаблона с операционной панели на USB диск

В интерфейсе ввода данных необходимо нажать клавишу  для входа в интерфейс обмена данными, как показано на изображении справа.

- 1) Нажмите клавишу  для копирования данных с операционной панели на USB диск.



- | | | | | |
|--|----------------|-------------|---|---|
| select one | select several | select all |  |  |
| <p>文件名为VD00XXX.VDT格式(X为数字)才可多选或全选</p> | | | | |
| VD00001.VDT | VD00002.VDT | VD00003.VDT | | |
| VD00004.VDT | VD00005.VDT | VD00006.VDT | | |
| VD00007.VDT | VD00008.VDT | VD00009.VDT | | |
| VD00010.VDT | VD00011.VDT | VD00012.VDT | | |
| VD00013.VDT | VD00014.VDT | VD00015.VDT | | |
| <div> <div></div> <div></div> </div> | | | | |

- | | | |
|-----|-----|-----|
| 201 | | |
| 7 | 8 | 9 |
| 4 | 5 | 6 |
| 1 | 2 | 3 |
| 0 | ▼ - | ▲ + |
| | | |
| × | ✓ | |

- 4) После выбора файла для копирования с операционной панели и ввода номера, с которым копия будет сохранена на USB диске, нажмите клавишу  для подтверждения операции копирования.

	
/430/VDATA/VD00001.VDT	201
	
please select dir in the udisk	
/	
please select type of saving file	
.VDT	.SEW
	

8. НАСТРОЙКА РЕЖИМОВ И ПАРАМЕТРОВ

8.1. ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ

В интерфейсе шитья нажмите клавишу  для входа в интерфейс настроек (как показано на изображении справа).

Система предлагает три режима:

- режим обычного шитья (common sew);
- режим шитья по шаблону (design pattern);
- режим циклического шитья (circle sew).

Режим обычного шитья (common sew)

Нажмите клавишу обычного шитья для входа в интерфейс и включения режима обычного шитья.

Режим шитья по шаблону (design pattern)

Нажмите клавишу воспроизведения шаблона для входа в интерфейс создания шаблона, переключения на режим создания шаблона, в котором вы можете нарисовать, отредактировать, изменить шаблон и т.д.

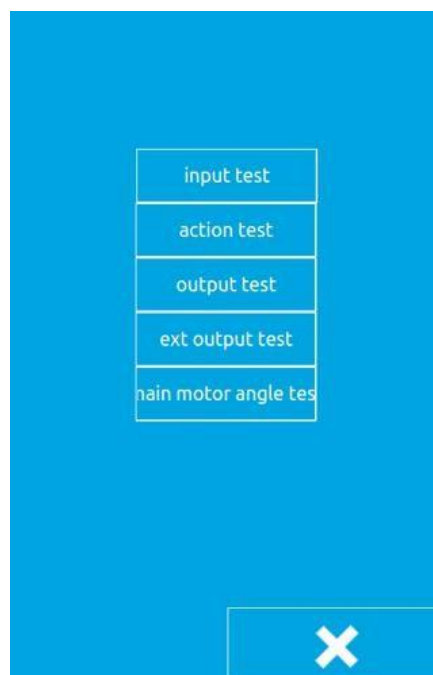
Режим шитья цикла (circle sew)

Нажмите клавишу циклического шитья для входа в интерфейс и включения режима циклического шитья.

common sew	set parameters
design pattern	auxiliary function
circle sew	counter
test	about

8.2. ТЕСТИРОВАНИЕ

Нажмите клавишу тестирования (test) для входа в интерфейс тестирования, как показано справа.



8.2.1. ТЕСТИРОВАНИЕ ВХОДНОГО СИГНАЛА

Нажмите клавишу тестирования входного сигнала (input test) для входа в интерфейс тестирования, как показано справа.

В данном интерфейсе вы можете проверить исходную точку по оси X, исходную точку по оси Y, выключатель педаль, клавишу аварийной остановки и состояние обнаружения отключения.

motor encoder	motor encoder	motor encoder	motor encoder	in shaft an
origin of X	0			
origin of Y	0			
origin of Z	0			
pedal switch	0			
machine head switch	0			
stop switch	0			
detect broken thread	0			
Expansion input:	11110000			
pedal switch input value				

X

8.2.2. ТЕСТИРОВАНИЕ ДЕЙСТВИЯ

Нажмите клавишу проверки действий (action test) для входа в интерфейс, как показано на изображении справа. В данном интерфейсе можно проверить движение по оси X, движение по оси Y, обрезку, действие прижимной лапки, заправку нити.



: Клавиша перемещения по оси X



: Клавиша перемещения по оси Y



: Клавиша прижимной лапки



: Клавиша натяжения нити

Выберите необходимое действие для проверки, щелкните на клавишу плюс и минус. Если соответствующий компонент совершает действие, действие прошло проверку.

Нажмите клавишу  для закрытия теста.

	0
	0
	0
	0

—
+
X

8.2.3. ТЕСТИРОВАНИЕ ВЫХОДНОГО СИГНАЛА

Нажмите клавишу тестирования выходного сигнала (output test) для входа в интерфейс тестирования. После выбора выходного порта необходимо нажать клавишу плюс и минус. Если клапан соответствующего выходного порта показывает действие, это означает, что порт работает нормально.

После завершения тестирования нажмите клавишу  для закрытия теста.

output1:	0
output2:	0
output3:	0
output4:	0
output5:	0
output6:	0

—
+
×

8.2.4. ТЕСТИРОВАНИЕ ВНЕШНЕГО ВЫХОДНОГО СИГНАЛА

Нажмите клавишу тестирования внешнего выходного сигнала (ext output test) для входа в интерфейс тестирования. После выбора внешнего выходного порта необходимо нажать клавишу плюс и минус. Если соответствующий внешний выходной порт платы показывает действие, это означает, что порт работает нормально.

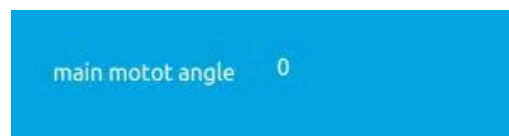
После завершения тестирования нажмите клавишу  для закрытия теста.

output1:	0
output2:	0
output3:	0
output4:	0
output5:	0
output6:	0
output7:	0
output8:	0
output9:	0
output10:	0
output11:	0
output12:	0
output13:	0
output14:	0
output15:	0
output16:	0

—
+
×

8.2.5. ПРОВЕРКА УГЛА ДВИГАТЕЛЯ ГЛАВНОГО ВАЛА

Нажмите клавишу тестирования угла двигателя главного вала (main motor angle test) для входа в интерфейс. Текущее значение угла показано на дисплее. При вращении вала значение меняется.



8.2.6. РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ ПЕДАЛИ

Нажмите клавишу тестирования входного сигнала для входа в интерфейс тестирования, как показано справа.

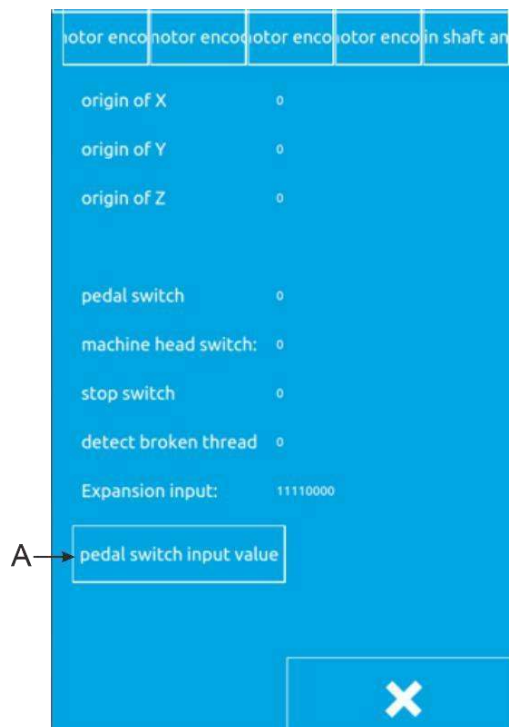
Нажмите клавишу A для входа в интерфейс калибровки аналоговой педали.

B: Текущее значение входного сигнала педали.

C: Нижнее значение педали при полном нажатии на нее

D: Нейтральное положение педали

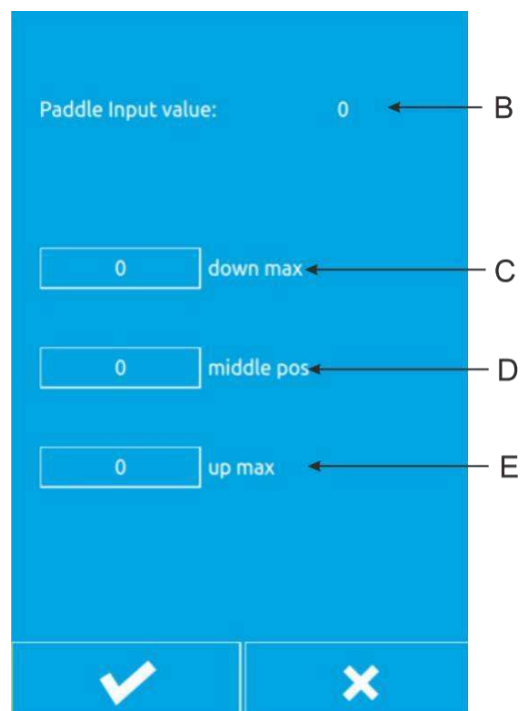
E: Верхнее положение педали



Метод регулировки положения педали:

1. Нажмите на клавишу C до упора, оставив ее вжатой, после чего наступите на педаль, опустив ее в нижнее положение. Далее снова нажмите на клавишу C, чтобы сохранить текущее положение педали.
2. Нажмите на клавишу D до упора, оставив ее вжатой, после чего отпустите педаль, переведя ее в нейтральное положение. Далее снова нажмите на клавишу D, чтобы сохранить текущее положение педали.
3. Нажмите на клавишу E до упора, оставив ее вжатой, после чего нажмите на пятую часть педали, поднимая ее в самое верхнее положение. Далее снова нажмите на клавишу E, чтобы сохранить текущее положение педали.

После сохранения трех положений педали регулировка считается завершенной. Необходимо выйти из текущего интерфейса.



8.3. НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ

Нажмите клавишу настройки параметров (set parameters) для входа в интерфейс, как показано справа.

Наиболее часто используемыми базовыми настройками 1 (base set 1) являются параметры, связанные с панелью управления.

Блок параметров настроек 2 (base set 2) не зависит от панели управления. Для входа в настройку расширенных параметров требуется пароль. Доступ к расширенным настройкам предоставляется лицам, обладающим достаточной квалификацией.

Супер-настройки (super set) доступны только техническим специалистам изготовителя.

8.3.1. БАЗОВЫЕ НАСТРОЙКИ 1

Нажмите на клавишу base set 1 (базовые настройки 1) для входа в интерфейс настройки базовых параметров, как показано на изображении справа. Перемещение между параметрами осуществляется с помощью клавиш и . Выберите нужный параметр и нажмите клавишу для просмотра деталей выбранного параметра. Изменить значение параметра можно с помощью клавиш и . После завершения настроек нажмите клавишу для подтверждения, а затем клавишу для возврата в предыдущее меню.

001	1	button clamp lift timing
050	0	Presser foot working mode
070	1	used Foot switch
071	1	foot controller action mode
072	1	double linkage pedal switch mode
100	OFF	sewing start speed
150	OFF	backstitch needle lift
151	800	first stitch sewing speed
152	1200	second stitch sewing speed
153	2500	third stitch sewing speed

Таблица базовых параметров 1

Параметр	Диапазон значений	Значение по умолчанию	Единица настройки	Описание
1	OFF / 1 / 2	1	-	Время подъема прижимной рамы: OFF: Функция автоматического подъема прижимной рамы отключена; 1: Подъем рамы после завершения шитья и подъема иглы в верхнее положение; 2: Подъем рамы после завершения шитья и перемещения в начальную точку шитья.
50	0 – 12	0	1	Режим работы прижимной лапки: 0: Стандартный режим; 1 – 7: Зарезервированные номера; 8: Запуск нажатием на педаль; 9 – 11: Зарезервированные номера; 12: Запуск нажатием клавиши.
54	0 – 2	0	1	Время опускания прижимной лапки: 0: Движение вниз связано с переключателем прижимной лапки, но лапка не опускается в положение отвода; 1: Движение вниз связано с переключателем прижимной лапки; 2: Движение вниз не связано с переключателем прижимной лапки.
70	1 – 2	1	1	Переключатель педали: 1: Одноступенчатый переключатель педали; 2: Двухступенчатый переключатель педали (опционально).
71	1 – 2	2	1	1: Дополнительная прижимная лапка недоступна; 2: Дополнительная прижимная лапка доступна.
100	ON / OFF	OFF	-	Режим плавного старта: ON: Включен OFF: Отключен
150	ON / OFF	OFF	-	Подъем иглы в верхнее положение после остановки машины: ON: После остановки верхнего вала двигатель вращается в обратном направлении, поднимая игловодитель в крайнее верхнее положение. При игле в верхнем положении рычаг нитепритягивателя поднимается, когда нитепритягиватель находится в положении ниже обычного; OFF: Функция отключена.
151	200 – 2'800 (ст/мин)	400	100	Скорость шитья первого стежка.
152	200 – 2'800 (ст/мин)	800	100	Скорость шитья второго стежка.
153	200 – 2'800 (ст/мин)	1'200	100	Скорость шитья третьего стежка.
154	200 – 2'800 (ст/мин)	1'500	100	Скорость шитья четвертого стежка.

Параметр	Диапазон значений	Значение по умолчанию	Единица настройки	Описание
155	200 – 2'800 (ст/мин)	2'000	100	Скорость шитья пятого стежка.
156	400 – 2'800 (ст/мин)	2'800	100	Скорость шитья пятого стежка.
157	400 – 2'800 (ст/мин)	2'800	100	Скорость шитья пятого стежка.
158	400 – 2'800 (ст/мин)	2'800	100	Скорость шитья третьего стежка.
159	400 – 2'800 (ст/мин)	2'400	100	Скорость шитья второго стежка.
163	1'200 – 3'200 (ст/мин)	2'700	100	Ограничение скорости шитья
164	ON / OFF	OFF	-	Обрезка нити: ON: Функция автоматической обрезки нити отключена; OFF: Обрезка нити в конце шитья.
260	-80 ~ 80	0	1	Изменить время подачи.
261	-80 ~ 80	45	1	Изменить время подачи первого стежка в начале шитья.
262	-80 ~ 80	45	1	Изменить время подачи второго стежка в начале шитья.
263	-80 ~ 80	45	1	Изменить время подачи третьего стежка в начале шитья.
264	-80 ~ 80	0	1	Изменить время подачи третьего стежка в конце шитья.
265	-80 ~ 80	35	1	Изменить время подачи второго стежка в конце шитья.
266	-80 ~ 80	35	1	Изменить время подачи первого стежка в конце шитья.
268	0 – 2	1	1	Изменить контрольное время подачи
269	0 – 2	0	1	Изменить контрольное время подачи третьего стежка в начале шитья
462	0 – 2	0	1	Настройка контрольных точек: 0: Центр рамы (исходная точка); 1: Точка начала шитья; 2: Центр шаблона
471	1 – 17	14	1	Высота подъема лапки (только электрический тип)
472	1 – 17	6	1	Двухступенчатый подъем прижимной лапки: Настройка высоты подъема второй ступени прижимной лапки в мм.
500	ON / OFF	1	-	Настройка функции зажима нижней нити: ON: Функция включена; OFF: Функция отключена.
551	OFF / 1 – 3	OFF	-	Ослабление натяжения нити в начале шитья: OFF: Функция отключена; 1 – 3: Ослабление натяжения на указанное количество стежков.

Параметр	Диапазон значений	Значение по умолчанию	Единица настройки	Описание
566	ON / OFF	OFF	-	Информация об установленном устройстве зажима нижней нити: ON: Устройство установлено; OFF: Устройство не установлено. Примечание: Запрещено выбирать опцию OFF при установленном устройстве зажима нижней нити. Это может привести к поломке устройства.
582	ON / OFF	OFF	-	Увеличение натяжения верхней нити в начале шитья: ON: Функция включена; OFF: Функция отключена.
584	-110 ~ 40	0	5	Смещение угла натяжения верхней нити в конце шитья.
585	0 – 500	255	1	Значение натяжения верхней нити в начале шитья.
590	200 – 400	280	40	Скорость обрезки.
592	200 – 700	400	100	Финальная скорость двигателя главного вала.
962	ON / OFF	OFF	-	Обнаружение обрыва нити: ON: Функция включена; OFF: Функция отключена.
963	0 – 1	0	1	0: Ручное устройство натяжения; 1: Электронное устройство натяжения.
964	ON / OFF	OFF	-	Автоматический запуск: ON: Функция включена; OFF: Функция отключена.
965	ON / OFF	OFF	-	Ручной зажим нити: ON: Функция включена; OFF: Функция отключена.
966	0 – 2	2	1	Способ набора: 0: Отключен; 1: Электронный; 2: Пневматический.
991	1 – 9	8	1	Плавный старт
992	0 – 1	0	1	Перемещение рамы: 0: Возврат в начальную точку после окончания шитья; 1: Возврат в установленную точку после окончания шитья.
996	OFF / ON	OFF	-	Выбор типа лапки: OFF: Электрическая прижимная лапка; ON: Пневматическая прижимная лапка.
997	0 – 2	0	1	0: Левая и правая прижимные лапки опускаются одновременно; 1: Лапки опускаются слева направо; 2: Лапки опускаются справа налево. (Клапан лапки разделен на левую и правую и управляются двойной педалью)
999	0 – 1	0	1	Коэффициент эластичности

Параметр	Диапазон значений	Значение по умолчанию	Единица настройки	Описание
1000	0 – 6	0	1	Профессиональные настройки: 0: Недоступны; 5: Сигнал готовности; 6: Автоматический сигнал готовности.
2001	0 – 1	0	1	Изменение жесткости.

8.3.2. БАЗОВЫЕ НАСТРОЙКИ 2

1. Интерфейс базовых настроек 2

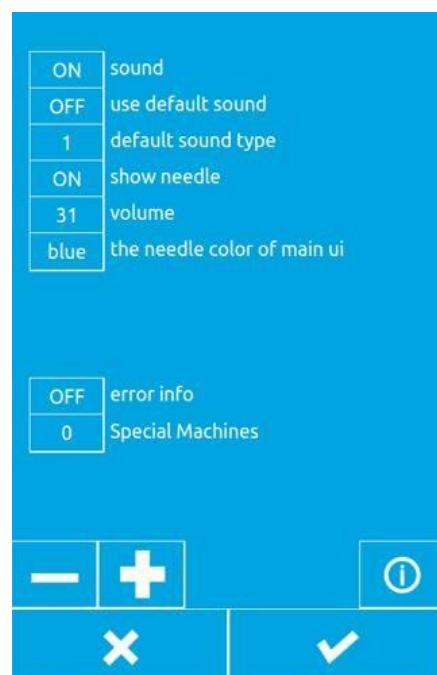
Нажмите на клавишу base set 2 (базовые настройки 2) для входа в интерфейс.

2. Описание функций базовых настроек 2:

- 1) Восстановление пароля. Если вы забыли пароль, можно восстановить пароль по умолчанию. Использование данной функции требует получение пароля от производителя.
- 2) Настройка даты и времени. Установите текущую дату и время.
- 3) Настройка параметров головного компьютера. Нажмите клавишу настройки параметров для входа в интерфейс, как показано на изображении ниже.



- 1) Sound (Звуковой сигнал):
ON: Включить; OFF: Отключить.
- 2) Use default sound (Использовать звуковой сигнал по умолчанию):
ON: Для звуковой подсказки используется унифицированный тон по умолчанию;
OFF: Для звуковой подсказки не используется унифицированный тон по умолчанию.
- 3) Default sound type (Тип звукового сигнала по умолчанию):
Выберите тип звукового сигнала по умолчанию.
- 4) Show needle (Показать стежки):
ON: Стежки отображаются на дисплее при любом статусе во время создания шаблона;
OFF: Стежки отображаются на дисплее только при их использовании во время создания шаблона.
- 5) Volume (Громкость): Регулировка громкости.
- 6) The needle color (Цвет строчки).
- 7) Error info (Информация об ошибке): Откройте меню, чтобы посмотреть информацию об ошибке.
- 8) Special machine (Выбор специальной машины).



8.3.3. РАСШИРЕННЫЕ НАСТРОЙКИ

8.3.3.1. ИНТЕРФЕЙС РАСШИРЕННЫХ НАСТРОЕК

Введите пароль и нажмите клавишу ввода для входа в интерфейс расширенных настроек, как показано на изображении справа.

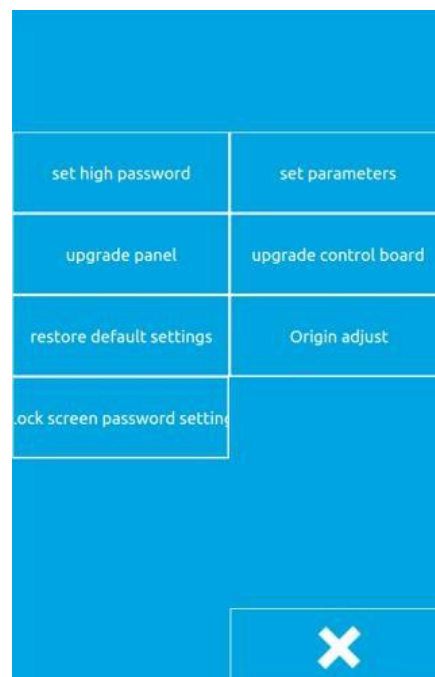
Пароль можно изменить, войдя в меню Set High Password (Настройка пароля).

В меню Set Parameter пользователь может настроить дополнительные параметры.

Клавиша Upgrade Panel используется для обновления программного обеспечения панели управления; клавиша Upgrade Control Board – для обновления программного обеспечения главной платы.

Клавиша Restore Default Settings используется для возврата параметров к заводским настройкам.

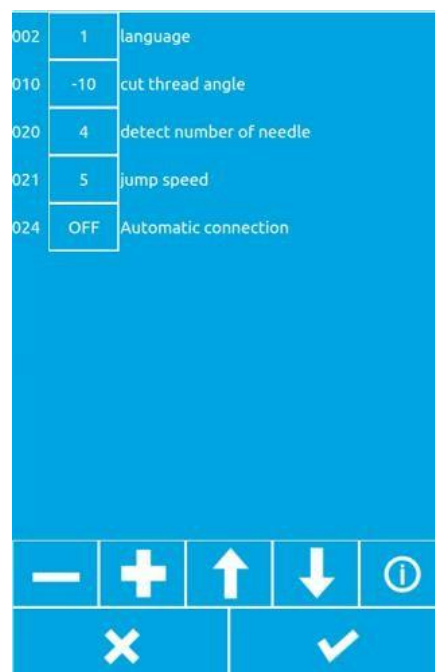
С помощью клавиши Origin Adjust можно отрегулировать исходное положение.



8.3.3.2. НАСТРОЙКА РАСШИРЕННЫХ ПАРАМЕТРОВ

Нажмите клавишу Set Parameter для входа в интерфейс настройки расширенных параметров, которые включают в себя:

- (1) Language (Выбор языка): Выберите китайский или английский язык.
- (2) Cut Thread Angle (Регулировка угла обрезки нити): отрицательное значение означает опережение, положительное – задержку (-10 ~ 10).
- (3) Detect Number of Needle (Обнаружение номера иглы с обрывом нити): Настройка номеров игл для обнаружения обрыва нити).
- (4) Jump Speed (Скорость холостого хода): Настройка скорости холостого хода (1 – 10). Большее значение соответствует более высокому уровню скорости.
- (5) Automatic connection (Автоматическое подключение): Автоматическое подключение после загрузки:
ON: После включения питания машины система входит в состояния подтверждения шаблона;
OFF: После включения питания машины требуется ручное подключение.



8.3.3.3. ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

Обновление программного обеспечения панели управления осуществляется через USD диск. До начала работ необходимо скопировать новую версию программного обеспечения и папку qm в главную директорию USB диска, затем необходимо вставить диск в разъем и зайти в меню Установка параметров (Set the parameters) -> Расширенные настройки (Advanced settings) -> Обновление программного обеспечения панели управления (Upgrade Panel). После обновления на дисплее появится сообщение “Sussess, please restart” (“Обновление прошло успешно, пожалуйста, перезагрузите систему”). Необходимо перезагрузить систему.

8.3.3.4. ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ГЛАВНОЙ ПЛАТЫ

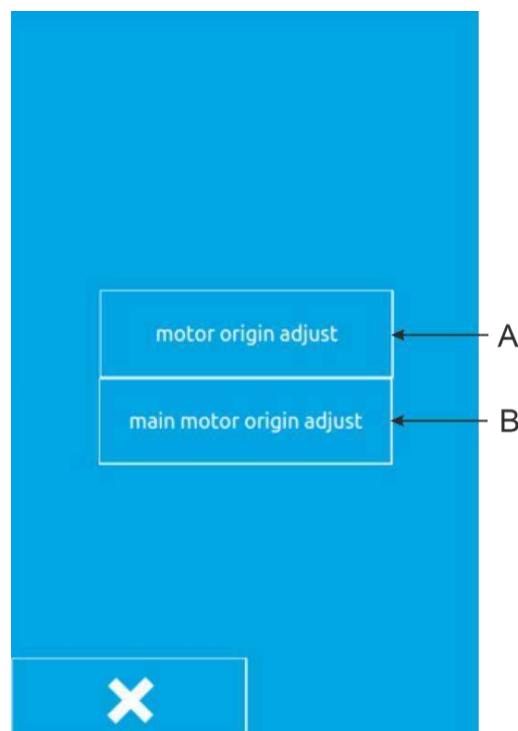
Обновление программного обеспечения главной платы осуществляется через USD диск. До начала работ необходимо скопировать новую версию программного обеспечения (для модели 0806 – файл ps.bin; для моделей 430/438 – STNC430.BIN) в главную директорию USB диска, затем необходимо вставить диск в разъем и зайти в меню Установка параметров (Set the parameters) -> Расширенные настройки (Advanced settings) -> Обновление программного обеспечения главной платы (Upgrade Control Board). После обновления на дисплее появится сообщение “Sussess, please restart” (“Обновление прошло успешно, пожалуйста, перезагрузите систему”). Необходимо перезагрузить систему.

8.3.3.5. ВОЗВРАТ К ЗАВОДСКИМ НАСТРОЙКАМ

Сброс на заводские настройки означает возврат базовых параметров 1 к значениям, установленным на заводе-изготовителе.

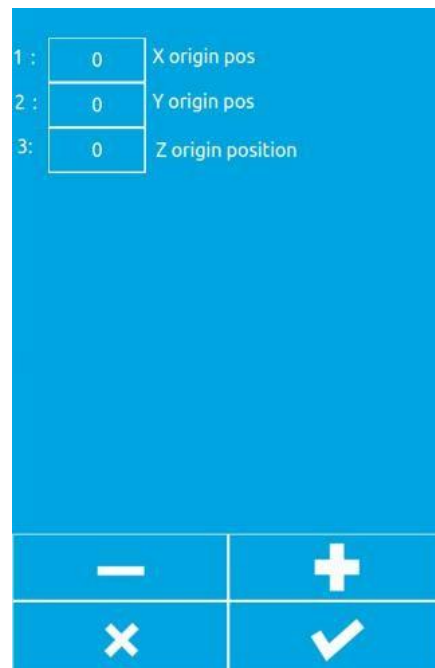
8.3.3.6. НАСТРОЙКА ИСХОДНОЙ ТОЧКИ

Нажмите клавишу регулировки исходной точки Origin Adjust для входа в интерфейс настройки, как показано на изображении справа.



1. Motor origin adjust (Настройка исходного положения двигателя)

Нажмите клавишу А для входа в интерфейс настройки исходного положения двигателя. Нажмите клавиши 1/2/3 (оставив их нажатыми), с помощью клавиш  и  отрегулируйте положение двигателя по осям X/Y/Z. По завершении настройки нажмите клавишу , чтобы сохранить текущие значения, а затем клавишу  для выхода из меню.



2. Main motor origin adjust (Настройка исходного положения двигателя главного вала)

Нажмите клавишу В для входа в интерфейс настройки исходного положения двигателя главного вала, как показано справа.

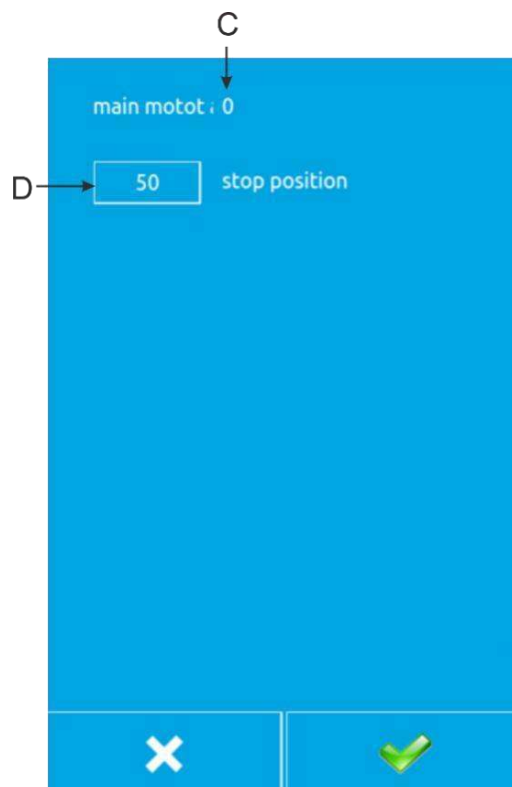
С: Текущее положение главного вала. (Если на дисплее отображается значение 65535 или -1 необходимо поворачивать вал в направлении стрелки, указанной на шкиве, пока значение не будет в диапазоне от 0 до 360).

D: Значение угла остановки двигателя, сохраненное в памяти машины.

Метод регулировки исходного положения двигателя главного вала:

Когда значение на дисплее находится в диапазон от 0 до 360, необходимо поворачивать шкив в направлении стрелки, пока игловодитель не достигнет крайнего положения, после чего нажмите клавишу D.

Нажмите клавишу  для сохранения значения текущего положения, а затем клавишу  для выхода из меню.

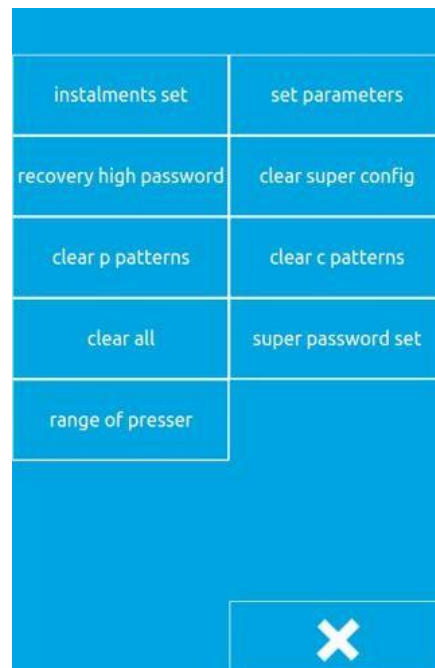


8.3.4. СУПЕР-НАСТРОЙКИ

8.3.4.1. ИНТЕРФЕЙС СУПЕР-НАСТРОЕК

Супер-настройки устанавливаются производителем. Пользователь не может изменить их по своему желанию.

Как правило, настройки устанавливаются перед отправкой машины с завода-изготовителя.



8.3.4.2. ПАРАМЕТРЫ СУПЕР-НАСТРОЕК

Нажмите клавишу Set parameters (Установка параметров) для входа в интерфейс, как показано на изображении справа.

- (1) Machine type (тип машины): Выберите подходящую модель в соответствии с типом машины.
- (2) Styles (Стиль дисплея): Обычно выбирают стиль, установленный по умолчанию.
- (3) Max speed (максимальное значение скорости): Установка максимально допустимой скорости шитья.

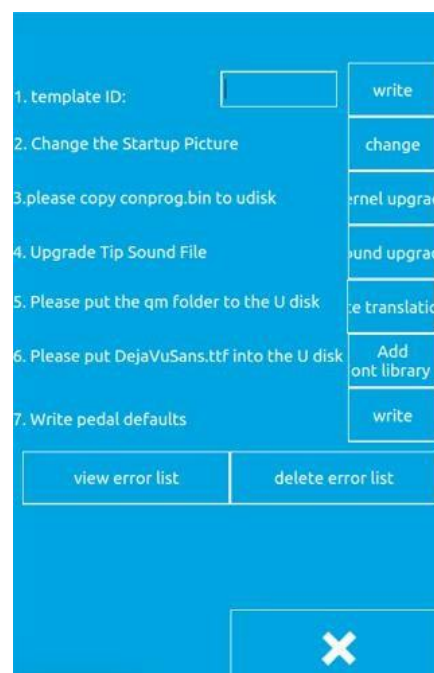


8.3.4.3. НАСТРОЙКА РАССРОЧКИ

Нажмите клавишу Installments set (настройка рассрочки) для входа в интерфейс. Необходимо ввести пароль для перехода к следующему шагу. Для получения пароля необходимо связаться с производителем. После входа с паролем пользователь может установить идентификационный номер панели, после чего машина будет шить только при вводе пароля.

8.4. ДОСТУПНОСТЬ

Нажмите клавишу дополнительных функций (auxiliary function) для входа в интерфейс дополнительных функций, как показано на изображении справа.



8.4.1. ИДЕНТИФИКАТОР ШАБЛОНА

Функция "Template ID" используется для распознавания шаблона. Шаблон имеет беспроводную идентификационную карту, обладающую идентификационным номером, который соответствует номеру Р-шаблона на панели. Когда создается новый шаблон беспроводной идентификационной карты или изменяется идентификационный номер шаблона, беспроводная идентификационная карта помещается на датчик шаблона, затем идентификационный номер вводится в окно редактирования, далее необходимо нажать клавишу "write" ("записать").

8.4.2. ИЗМЕНЕНИЕ ЗАГРУЗОЧНОГО ИЗОБРАЖЕНИЯ

Если вы ходите изменить изображение, отображаемое при запуске панели управления (change the Startup picture), необходимо отправить желаемое изображение производителю. Производитель обработает файл, сохранив его с требуемым расширением, и отправит его назад.

Необходимо сохранить полученный файл на USB диске, далее вставить USB диск в разъем. Нажмите клавишу "Change" ("Изменить"), чтобы изменить загрузочное изображение.

8.4.3. ОБНОВЛЕНИЕ ОПЕРАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

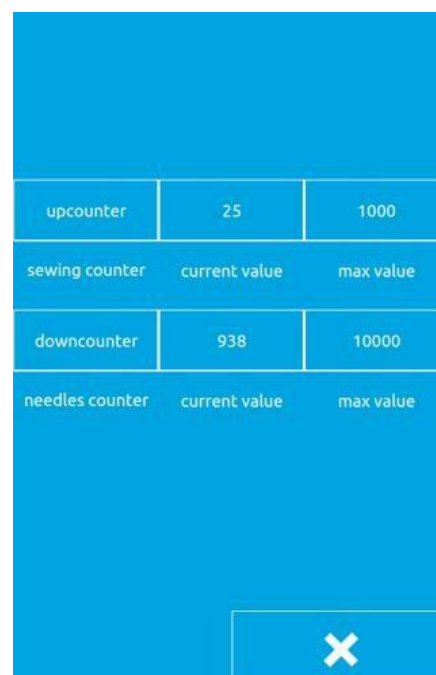
Для обновления операционной системы необходимо обратиться к производителю, который должен отправить файл "conprog.bin". Необходимо записать файл на USB диск и вставить диск в соответствующий разъем на панели управления. После того, как система распознает USB диск, необходимо нажать на клавишу "Kernel upgrade" ("Обновление операционной системы"). После завершения обновления новая версия вступит в силу.

8.4.4. ОБНОВЛЕНИЕ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА

Для обновления звукового сигнала (Upgrade Tip Sound File) необходимо обратиться к производителю, который должен отправить папку с файлами wxaudio. Необходимо записать папку на USB диск и вставить диск в соответствующий разъем на панели управления. После того, как система распознает USB диск, необходимо нажать на клавишу "Sound upgrade" ("Обновить звук"). После завершения обновления новая версия вступит в силу.

8.5. СЧЕТЧИК

Нажмите клавишу “Counter” (“Счетчик”) для входа в интерфейс счетчика, как показано на изображении справа. В данном интерфейсе можно настроить текущее (current value) и максимальное (max value) значения счетчика изделий (sewing counter) и счетчика стежков (needle counter).



8.6. О ПРОГРАММЕ

Нажмите клавишу “About” (“О программе”), чтобы посмотреть информацию об авторских правах. Для просмотра необходим пароль.

9. ПРИЛОЖЕНИЕ 1. КОДЫ ОШИБОК

Код ошибки	Описание
10	Выключатель аварийной остановки поврежден. Нажмите клавишу RESET для удаления сообщения об ошибке.
11	Нажмите клавишу PAUSE. Нажмите клавишу RESET для удаления сообщения об ошибке. Затем переместите прижимную лапку, чтобы продолжить процесс шитья.
12	Нажмите клавишу PAUSE. Нажмите клавишу RESET для удаления сообщения об ошибке. Затем нажмите на вторую ступень педали и проверьте исходное положение.
15	При включении питания машины отключается выключатель аварийной остановки. Необходимо отключить питание машины и проверить штекер P9 материнской платы.
16	Слабый контакт выключателя аварийной остановки при включении питания машины. Необходимо отключить питание машины и проверить штекер P9 материнской платы.
25	При включении питания машины ножная педаль переключается на вторую ступень (в случае, когда двойная педаль используется в качестве стартового переключателя). Необходимо отключить питание машины и проверить ножную педаль.
35	При включении питания машины ножная переключается на первую ступень (при нажатии на вторую ступень питание отключается). Необходимо отключить питание машины и проверить ножную педаль.
50	После включения питания машины головку машины опрокинули. Необходимо отключить питание машины и поднять головку. Проверьте разъем P14 материнской платы.
51	При загрузке машины головку машины опрокинули. Необходимо отключить питание машины и проверить разъем P14 материнской платы.
55	После включения питания машины головку машины опрокинули. Необходимо отключить питание машины и поднять головку. Проверьте разъем P14 материнской платы.
65	При включении питания машины клавиши панели управления находятся в нажатом состоянии или плохо реагируют на нажатие. Необходимо отключить питание машины и проверить клавиши панели управления.
100	Смазка не добавлена после появления на дисплее сообщения "GREASEUP". Необходимо добавить смазку, а затем провести работы по очистке.
111	Неправильное положение парковки. Необходимо отключить питание машины и проверить работу устройства обрезки нити и двигателя.
121	Операция обрезки не может быть завершена. Необходимо отключить питание машины и проверить, не повреждено ли лезвие подвижного и неподвижного ножей.
130	Ошибка двигателя главного вала: проблема с главным валом или проблема с контроллером двигателя главного вала.
131	Слабый контакт дисплея. Необходимо отключить питание машины и проверить контакт P11 главной платы двигателя.
132	Проблема с двигателем главного вала. Необходимо отключить питание машины и проверить разъем P11 главной платы двигателя.
133	Неправильное положение остановки двигателя главного вала. Необходимо отключить питание машины и проверить разъем P11 главной платы двигателя.

Код ошибки	Описание
150	Перегрев двигателя главного вала или неправильная работа температурного сенсора. Необходимо отключить питание машины и проверить двигатель. (При цикличном шитье с коротким циклом (до 15 стежков) возможен перегрев двигателя главного вала и появление ошибки [E150]).
200	Не найдена исходная точка в направлении X. Проблема с двигателем движения по оси X или проблема с датчиком исходного положения по оси X.
201	Неправильная остановка импульсного двигателя движения по оси X. Необходимо отключить питание машины и проверить возможные неисправности с продвижением по оси X.
203	Перегрузка по току двигателя движения по оси X. Неисправность двигателя движения по оси X или неисправность с главной платой двигателя движения по оси X.
204	Аварийная остановка импульсного двигателя движения по оси X во время шитья. Необходимо отключить питание машины и проверить возможные отклонения в продвижении по оси X.
205	Аварийная остановка импульсного двигателя движения по оси X во время перемещения в начальную точку шитья. Необходимо отключить питание машины и проверить возможные отклонения в продвижении по оси X.
206	Аварийная остановка импульсного двигателя движения по оси X во время тестового шитья. Необходимо отключить питание машины и проверить возможные отклонения в продвижении по оси X.
207	Движение импульсного двигателя оси X не обнаружено. Неисправность импульсного двигателя или проблема с энкодером двигателя оси X или неисправность главной платы двигателя движения по оси X.
208	Импульсный двигатель оси X не реагирует на команды. Неисправность энкодера или основной платы двигателя.
210	Не найдена исходная точка в направлении Y. Проблема с двигателем движения по оси Y или проблема с датчиком исходного положения по оси Y.
211	Неправильная остановка импульсного двигателя движения по оси Y. Необходимо отключить питание машины и проверить возможные неисправности с продвижением по оси Y.
213	Перегрузка по току двигателя движения по оси Y. Неисправность двигателя движения по оси Y или неисправность с главной платой двигателя движения по оси Y.
214	Аварийная остановка импульсного двигателя движения по оси Y во время шитья. Необходимо отключить питание машины и проверить возможные отклонения в продвижении по оси Y.
215	Аварийная остановка импульсного двигателя движения по оси Y во время перемещения в начальную точку шитья. Необходимо отключить питание машины и проверить возможные отклонения в продвижении по оси Y.
216	Аварийная остановка импульсного двигателя движения по оси Y во время тестового шитья. Необходимо отключить питание машины и проверить возможные отклонения в продвижении по оси Y.

Код ошибки	Описание
217	Движение импульсного двигателя оси Y не обнаружено. Неисправность импульсного двигателя или проблема с энкодером двигателя оси Y или неисправность главной платы двигателя движения по оси Y.
218	Импульсный двигатель оси Y не реагирует на команды. Неисправность энкодера или основной платы двигателя.
300	Двигатель обрезки не может найти исходную точку. Неисправность двигателя обрезки или проблема с энкодером.
301	Проблема с подъемом /опусканием прижимной лапки. Необходимо отключить питание машины и проверить возможные неисправности в направлении движения прижимной лапки вверх/вниз.
303	Перегрузка по току двигателя обрезки. Неисправность двигателя обрезки или главной платы двигателя.
307	Движение двигателя обрезки не обнаружено. Неисправность двигателя обрезки или проблема с энкодером или главной платой двигателя.
308	Двигатель обрезки не реагирует на команды. Неисправность энкодера или основной платы двигателя.
320	Двигатель захвата нити не может найти исходную точку. Неисправность двигателя захвата нити или проблема с энкодером.
321	Перегрузка по току двигателя захвата нити. Неисправность двигателя захвата нити или главной платы двигателя.
323	Движение двигателя захвата нити не обнаружено. Неисправность двигателя захвата нити или проблема с энкодером или главной платой двигателя.
324	Двигатель захвата нити не реагирует на команды. Неисправность энкодера или основной платы двигателя.
400	Ошибка связи между блоком управления и машиной при включении питания. Необходимо отключить питание машины и проверить разъем P1 главной платы блока управления и P3 главной платы машины.
401	Ошибка связи между блоком управления и машиной при включении питания. Необходимо отключить питание машины и проверить разъем P5 главной платы блока управления и P2 главной платы машины.
410	Ошибка связи между блоком управления и машиной при включении питания. Необходимо отключить питание машины и снова включить его.
411	Ошибка связи между материнской платой и платой двигателя. Необходимо отключить питание машины и снова включить его.
420	Не вставлено устройство хранения данных. Нажмите клавишу RESET для удаления сообщения об ошибке.
421	Данные неверны и не могут быть использованы или данные не найдены. Нажмите клавишу RESET для удаления сообщения об ошибке. Убедитесь, что при сохранении файла использованы правильные данные о модели машины.
422	Ошибка чтения данных с устройства хранения данных. Нажмите клавишу RESET для удаления сообщения об ошибке. Проверьте данные на устройстве хранения данных.
424	Недостаточно места на устройстве хранения данных. Нажмите клавишу RESET для удаления сообщения об ошибке. Используйте другое устройство для сохранения данных.

Код ошибки	Описание
425	Ошибка записи данных на устройство хранения данных. Нажмите клавишу RESET для удаления сообщения об ошибке. Используйте устройство, соответствующее требованиям производителя. Убедитесь, что на устройстве достаточно места.
427	Удален шаблон, зарегистрированный в программе цикла. Нажмите клавишу RESET для удаления сообщения об ошибке. Перезапишите цикличную программу и добавьте шаблон.
428	Набор шаблонов, установленный в программе, удален. Нажмите клавишу RESET для удаления сообщения об ошибке. Сбросьте программу и добавьте шаблоны.
430	Резервное копирование данных на материнскую плату невозможно. Необходимо отключить питание машины и снова включить его.
440	Ошибка хранения данных CPU PCB. Необходимо отключить питание машины и снова включить его.
450	Информация о выборе модели не может быть считана с устройства хранения данных. Необходимо отключить питание машины и проверить разъем P16 главной платы.
451	Данные не могут быть сохранены в памяти машины. Необходимо отключить питание машины и снова включить его.
452	Не удастся подключиться к устройству хранения данных в памяти машины. Необходимо отключить питание машины и проверить разъем P16 главной платы.
480	Проблема с датчиком положения шаблона.
500	Данные шитья превышают допустимый размер шаблона после выполнения увеличенной настройки. Нажмите клавишу RESET для удаления сообщения об ошибке. Скорректируйте область шитья.
502	После выполнения увеличенной настройки длина стежка превышает допустимое значение 12,7мм. Нажмите клавишу RESET для удаления сообщения об ошибке. Скорректируйте данные.
510	Неправильные программные данные. Нажмите клавишу RESET для удаления сообщения об ошибке. Снова считайте данные с устройства хранения данных или перепрограммируйте данные.
511	Код завершения не может быть введен в программные данные. Нажмите клавишу RESET для удаления сообщения об ошибке. Повторите программные данные ввода кода завершения или измените номер считываемой программы.
512	Количество стежков превышает допустимое значение. Нажмите клавишу RESET для удаления сообщения об ошибке. Измените количество стежков.
581	Папка с файлами не может быть прочитана. Модель машины до копирования не соответствует модели машины после копирования. (Данные машины 438 могут быть прочитаны в модели 430). Нажмите клавишу RESET для удаления сообщения об ошибке. Правильно выберите модель машины.
582	Несовместимые версии переключателей памяти. Нажмите клавишу RESET для удаления сообщения об ошибке. Используйте для чтения правильную версию.
583	Неправильная версия параметра. Нажмите клавишу RESET для удаления сообщения об ошибке. Используйте для чтения правильную версию.
600	Разрыв строчки. Нажмите клавишу RESET для удаления сообщения об ошибке. Нажмите клавишу KEY_STEP_BACK, чтобы переместить прижимную лапку и продолжить шитье.

Код ошибки	Описание
690	Двигатель средней прижимной лапки не может найти исходную точку. Неисправность двигателя прижимной лапки или проблема с энкодером.
691	Аварийная остановка двигателя захвата нити. Проверьте длину нити – она не должна быть чрезмерной. Отключите питание машины, удалите грязь и остатки материала с нижней части игольной пластины. Проверьте разъемы P20 и P4 главной платы.
693	Перегрузка по току двигателя средней прижимной лапки. Двигатель неисправен или проблема с главной платой двигателя.
697	Движение двигателя прижимной лапки не обнаружено. Неисправность двигателя прижимной лапки или проблема с энкодером или главной платой двигателя.
698	Двигатель прижимной лапки не реагирует на команды. Неисправность энкодера или основной платы двигателя.
700	Увеличение напряжения сверх номинального. Отключите питание машины и проверьте входное напряжение.
701	Увеличение напряжения двигателя главного вала сверх номинально заявленного. Отключите питание машины и проверьте напряжение.
705	Уменьшение напряжения ниже номинального. Отключите питание машины и проверьте входное напряжение.
710	Значение тока двигателя главного вала не соответствует номинальному. Отключите питание машины и проверьте ее работоспособность.
711	Значение тока импульсного двигателя не соответствует номинальному. Отключите питание машины и проверьте работоспособность прижимной лапки.
720	Проблема с опрокидыванием головки.
721	Проблема с подъемом головки.
820	Отсутствует очередность шаблонов.
821	Отсутствует конечный код шаблона.
822	Отсутствует код остановки.
830	Избыточные данные шаблона.
850	Ошибка ответа шины CAN.
901	Ошибка импульсного двигателя движения по оси X (внутренняя ошибка).
902	Ошибка импульсного двигателя движения по оси Y (внутренняя ошибка).
903	Ошибка импульсного двигателя обрезки (внутренняя ошибка).
904	Ошибка импульсного двигателя средней лапки (внутренняя ошибка).
905	Ошибка тягового двигателя (внутренняя ошибка).
906	Внутренняя ошибка.
911	Внутренняя ошибка.
912	Внутренняя ошибка.
913	Внутренняя ошибка.
914	Внутренняя ошибка.